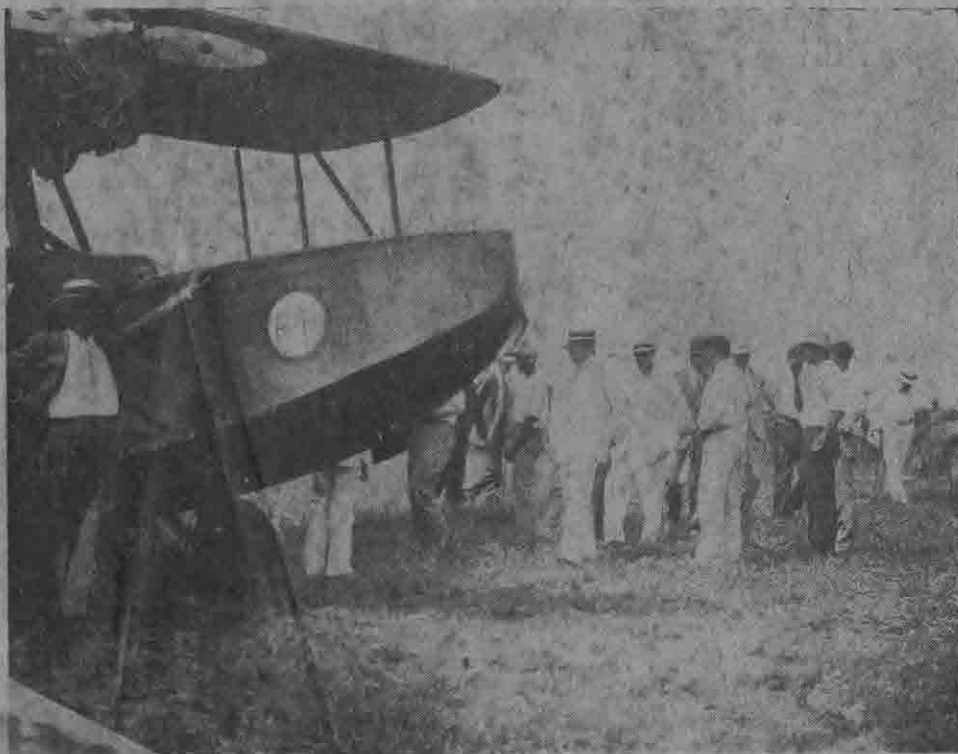


# frente a frente, la zwi-migdal y la justicia

(Véase la página 9)



A la izquierda, el Presidente Alfaro, don Pancho el joven más bonito de Panamá y más... derreñido, comandando en el aeropuerto de Paitilla la llegada del avión panameño que nos pondrá en paz el día... el avión mencionado.

## INSTANTANEAS CALLEJERAS



A la izquierda: Dos conocidos profesores del Instituto sostienen en plena Avenida Central una acalorada discusión política: Tee digo queee ellos es tán fuertes en San-san-Blas.....Psh, pardiez! que va hombre. Yo tengo varias cartas de los ságuilas y eso más que todo es bulla.—A la derecha el conocido dibujante Pallette Varas.

La casa comercial que gira en...  
estábel...  
...

las fiestas patrias frente al palacio. Gesto como los de la casa Kelso Jordan Sales Co. dicen mucho de la gratitud que se debe tributar a quienes en todo momento, en todas horas, están listos a ofrendar sus vidas en aras de la seguridad comunal.



## LA SENSACION DEL AÑO!

**Plaza de Toros "VISTA ALEGRE"** Empresa Enrique Pascual.-Mañana Domingo a las 3 P. M. única **CORRIDA DE TOROS**, por el valiente matador Chino único en el mundo **VICENTE HONG**, 4 Toros de muerte. Alternará con el diestro Español **Chiquito de Begoña**.

# el tres de noviembre y nuestra vida internacional

**Dr. Ricardo J. Alfaro**

Presidente de la República y de quien son las bellas palabras que publicamos al pie de su retrato.



"Reconocida por todos los Estados de la Tierra; afirmada su personería internacional en tratados públicos bilaterales y multilaterales; elevado su nivel intelectual mediante vigorosos esfuerzos en pro de la enseñanza popular; resumidas en códigos propios las instituciones de nuestra vida civil y gubernamental; robustecido el sentimiento nacional por una conciencia cada día más definida de nuestra fisonomía, nuestras características, nuestras potencialidades, nuestras aspiraciones y nuestros derechos, la República, como he dicho antes en alguna ocasión, nuestra amada República, bañada por la luz de la libertad y de la justicia, ha alcanzado el punto de su vida como nación libre e independiente, están los que han realizado algunos de nuestros dirigentes más visibles en el campo, no siempre fértil, de la vida internacional, que es como si hubiéramos coronado el derecho al aplauso consciente que el mundo civilizado le ha impartido al santuario de nuestra integridad territorial.

Entre los legítimos triunfos alcanzados por la joven República de Panamá— después del patriótico movimiento de secesión de la madre Colombia—que más han caracterizado nuestro ya respetado nombre como nación libre e independiente, están los que han realizado algunos de nuestros dirigentes más visibles en el campo, no siempre fértil, de la vida internacional, que es como si hubiéramos coronado el derecho al aplauso consciente que el mundo civilizado le ha impartido al santuario de nuestra integridad territorial.

La Junta de Gobierno que presidió la administración pública en los primeros días en que comenzamos a figurar como estado libre ante el armónico concierto de las naciones modernas, dió organización plebiscitaria, cívica y legal a la Convención Constituyente que integraron los más destacados elementos intelectuales y morales del país, y ésta, con solemne cordura, serenidad y mente previsor, llevó a la práctica la estabilidad de la República que en un cuarto de siglo apenas—que es un segundo de tiempo en la prolongada existencia de los pueblos,—es hoy para los istmeños toda una hermosa realidad.

El luminoso Mensaje de la Junta de Gobierno a los miembros de la Constituyente, calificado con justicia—proporción guardada,—como la pieza intelectual más bri-

mundo como virgen radiosa que al adquirir la plena conciencia de su belleza y de su fuerza se atavía con sus mejores galas para ascen-

sa, más concisa, más feliz y oportuna con que nos haya regalado la mente humana, por una parte; por otra, el primer Tratado Público ajustado con los Estados Unidos del Norte, que si fue obra de ligereza y de las circunstancias apremiantes por que atravesábamos en aquellos días de ansiedad y preocupaciones, no por eso dejó de crearle para con nosotros a aquella poderosa potencia obligaciones imprescindibles que aseguraron nuestra existencia interior y exterior; y, por último, la misma determinación juiciosa, previsor y soberana en nuestros constituyentes, que encarnaron en aquellos días históricos nunca olvidados, núcleo compacto de todos los partidos políticos con muy nobles y elevadas aspiraciones hasta consignar en nuestra Carta Fundamental el artículo 136, que vino a extirpar impulsos bélicos entre hermanos y a indicarnos la vía natural y expedita de la cordura y el buen juicio ciudadanos, todos estos pasos seguros dados con ejemplar acierto en las primeras horas de nuestra vida independiente, nos estaban anunciando que, andando los días, y luego de nuestro desarrollo educativo muy apreciable, habríamos de alcanzar, no obstante nuestra pequeñez territorial, el lugar prominente que ya hemos conquistado en el concepto respetable de las naciones del orbe y a la luz, nunca eclipsada, del derecho internacional.

Después... han corrido los años hasta celebrar hoy los festivos días que conciernen al vigésimo aniversario de nuestra emancipación política.

La trayectoria recorrida hasta los momentos que vivimos ha sido de fulgente luz renovadora en todos los órdenes de nuestra existencia libertaria.

El ideal de nuestros estadistas ha encontrado dentro y fuera del país muy amplios y dilatados horizontes.

Nuestra intelectualidad se agita hora tras hora en todos los órdenes y facetas de las ciencias y así miramos en el complicado engranaje de nuestra existencia diplomática y del estudio del derecho internacional sobresalir, entre los vivientes, a Ricardo J. Alfaro en actuación lucida y brillante, a Belisario Porras, a Harmodio Arias, a Guillermo Andreve y, como corolario que culmina en el buen nombre de nuestra nacionalidad ante los países extranjeros, a Narciso Garay ocupando puesto de honor que nos enaltece en el Consejo de la Liga de Naciones...

Podría nación alguna del orbe abonarse al respecto, en el cortísimo lapso que hemos transitado de existencia ciudadana, actuación más brillante, creadora y triunfadora que la de la joven República de Panamá?... Desde luego no! Tal respondería quien le rindiera culto a la verdad histórica y quien procediera con edificante imparcialidad y espíritu de recta justicia.

Ha sido así en esa forma elocuente como los buenos ciudadanos de Panamá han sabido honrar a la querida patria, sirviéndola para su crédito interno y externo con lealtad y decoro y contribuyendo con el aporte desinteresado de sus luces a que en el extranjero se pueda apreciar el prestigio de la nacionalidad. Evocarlos así en este día de patrióticas recordaciones es motivo de orgullo para nosotros, y casi que le rendimos homenaje sagrado a esta fecha gloriosa con el recuerdo que hoy de-

dicamos a aquellos buenos servidores públicos que, en alas del desinterés y del deber ciudadano, se han hecho acreedores a la confianza, que es galardón, de sus co-terráneos.

Washington, el genio militar por excelencia y encarnación del civismo que crea y triunfa, en sus horas de meditación y recogimiento, solía rendirle culto a los hombres que habían consagrado toda su vida, todo su talento y perspicacia en el servicio honrado de su nación en esa que él llamó ciencia de la diplomacia a la que vive vinculado el derecho internacional. Bolívar, el visionario, el mismo que quiso en su congreso de Panamá del año veinte y seis reunir en una sola haz la soberanía de muchas naciones libres, se miró en varias ocasiones dominado por el estudio de esa ciencia que también llamó diplomática, la misma que—él repetía,—exigía la consagración de toda una vida de merecimientos, de estudios científicos redoblados, sagacidad inimitable y dotes especialísimas de aplomo y desprendimiento...

Rindamos, pues, en esta fecha siempre gloriosa, en forma de recuerdos un homenaje a nuestros próceres que supieron darnos la honra suprema de la República democrática, y dediquemos un aplauso a nuestros buenos servidores públicos que han sabido prestigiarla y engrandecerla. Ante la magnitud del bien recibido, fuerza es mostrarnos agradecidos, ya que la

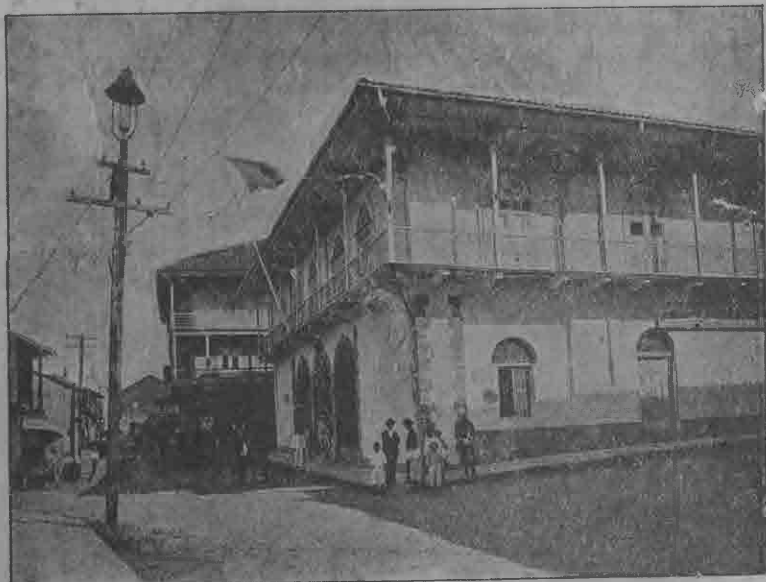
**Dr Julio Arjona Q.**



Distinguido abogado de la localidad, fogoso orador y parlamentario y atildado escritor a cuya docta pluma debemos el interesante artículo que ofrecemos hoy a nuestros lectores.

gratitud es la honradez de la que suele inspirarse en los impulsos patrióticos de la vida ciudadana.

Julio Arjona Q.



El antiguo Palacio Presidencial en los tiempos en que don Manuel Amador se esforzaba por sentar las bases de lo que es hoy nuestra próspera República. En él se hicieron realidad los anhelos de los patriotas de entonces.

## "Taller Moderno"

- DE -

CONRADO NICOSIA

La ampliación de nuestros talleres nos permite hacer cualquier clase de trabajo por grande que sea a precios sin competencia.

Especialista único en Panamá de Puertas y Ventanas.

En nuestros talleres encontrará Ud. Muebles bellos, en Modernos Estilos y a precios de última Hora.

Calle 17 Oeste, No. 54 Teléfono 145

**Base de un buen Arte de Cocina:**

**Anadir una cucharada de BOVRIL**

que hace mas nutritivos todos los manjares.



Hermoso cuadro alegórico en el que se rinde merecido tributo de admiración y de cariño al valiente General Esteban Huertas, factor decisivo de la independencia panameña en el año de 1903.

Cada año, al llegar la fecha gloriosa del 3 de noviembre, en la que las conciencias todas están entregadas al recuerdo reverente de la jornada que nos legara libertad, la figura del siempre humilde, siempre valeroso, siempre íntegro y pundonoroso General Huertas, va creciéndose y adentrándose en el corazón de los panameños que saben de gratitud y aprecian el beneficio enorme que encierra en sí el gorro frigio.

Y es que todos, tras el juicio

sereno y el análisis detallado de los acontecimientos de hace veintiocho años, han llegado a comprender que sin el comportamiento valeroso del General Huertas—calificado en muchas ocasiones como “el factor decisivo”—no hubiera habido independencia.

El—Esteban Huertas, que había oído silbar en sus oídos la muerte en veinte combates terrestres y más de quince navales—no podía arredrarse ante lo crítico de la situación y la inminencia del peli-

gro para su propia vida y, con una serenidad sin límites, supo adoptar la mejor conducta: al dar sus órdenes terminantes de arresto para los generales enviados de Colombia, surgió para beneficio del mundo una nueva República, en la tarde del 3 de noviembre de 1903.

Fue la estrategia del General Huertas, mil veces puesta a prueba, la que hizo posible el golpe separatista. Sin haber contraído compromiso alguno con los patriotas panameños a quienes abrazaba el ansia de libertad, el General Esteban Huertas no gozaba de la confianza de los generales que acababan de llegar de Colombia, los cuales traían órdenes expresas de arrebatarle el mando de la plaza y de fusilarlo.

Al comprender esta situación y analizarla con serenidad, viendo a un lado una cruel injusticia a punto de hacerse efectiva en su propia persona, y al otro todo un pueblo que clamaba libertad, devorado por santos anhelos de mejoramiento y progreso, Esteban Huertas, siendo las cinco de la tarde, en presencia de los generales que iban a proceder a destituirlo para fusilarlo luego, amotinó el pueblo que pedía la separación de Panamá y adelantándose en su orden unos instantes solamente, sometió a prisión a los jefes llegados de Colombia, quedando desde ese instante sellada —por decirlo así—la independencia de Panamá.

Luego, al armar al pueblo y al proceder a organizar los ejércitos de la República que anunciaba al mundo su existencia, siempre supo el valeroso General Huertas poner a disposición de los patriotas entusiasmos y todas sus energías, ha-

JUAN ANTONIO MENDOZA



Hijo de nuestro buen amigo Dr. Carlos E. Mendoza, cumplió dos años el miércoles pasado. Con tal motivo GRAFICO se complace en desearle un cúmulo de felicidades en su vida.

PLAN DEL SORTEO EXTRAORDINARIO QUE SE JUGARÁ EL DÍA 20 DE DICIEMBRE DE 1931

PREMIO MAYOR

|                          |                     |         |           |
|--------------------------|---------------------|---------|-----------|
| 1 Premio Mayor de....B.  | 50,000.00           | .....B. | 50,000.00 |
| 1 Segundo Premio de....  | 15,000.00           | .....   | 15,000.00 |
| 1 Tercer Premio de....   | 7,500.00            | .....   | 7,500.00  |
| 18 Aproximaciones de.... | 500.00 cada uno..   |         | 9,000.00  |
| 9 Premios de .....       | 2,500.00 cada uno.. |         | 22,500.00 |
| 90 Premios de .....      | 150.00 cada uno..   |         | 13,500.00 |
| 900 Premios de .....     | .50.00 cada uno..   |         | 45,000.00 |

SEGUNDO PREMIO

|                          |                   |          |
|--------------------------|-------------------|----------|
| 18 Aproximaciones de ... | 125.00 cada una.. | 2,250.00 |
| 9 Premios de .....       | 250.00 cada uno.. | 2,250.00 |

TERCER PREMIO

|                          |                   |          |
|--------------------------|-------------------|----------|
| 18 Aproximaciones de ... | 100.00 cada una.. | 1,800.00 |
| 9 Premios de .....       | 150.00 cada uno.. | 1,350.00 |

1,074 TOTAL .....B. 170,150.00

PRECIO DEL BILLETE (B/. 25.00)—PRECIO DE UN VIGESIMOQUINTO DE BILLETE (B/. 1.00)

NOTA: Los billetes premiados con la última cifra y con las dos últimas cifras se derivarán únicamente del premio mayor.

El premio mayor y los premios 2o. y 3o. se sortearán separadamente; las aproximaciones se derivarán de los premios mayor, segundo y tercero. En el caso de que un billete resultare agraciado con distintos premios, el poseedor de ese billete tiene derecho a que le sean pagados los premios con que resultare agraciado.

# Gráfico

SEMANARIO DE INFORMACION

Publicado por LA EDITORIAL GRAFICO LIMITADA

Impreso en los TALLERES GRAFICOS BENEDETTI—Panamá.

APARTADO 260 — AVENIDA NORTE 13 — TELEFONO 801

DIRECTOR: RUBEN A. IRIGOYEN

Redacción y asuntos de periodismo a cargo del DIRECTOR, RUBEN A. IRIGOYEN — Anuncios, suscripciones y demás asuntos de administración a cargo del GERENTE, DEMETRIO VERGARA Y VERGARA — Pagos, cheques, giros y cualquiera otra clase de documentos relacionados con la empresa a cargo del TESORERO, ENRIQUE BENEDETTI.

## TREGUA PARA LA UNION

Hoy hacemos un llamado al buen juicio de todos los panameños sinceros para quienes la patria sea algo más que mero objeto de especulación. Pronto se iniciará un nuevo año de nuestra independencia y bien pueden aguardarnos a la vuelta de cada hora alguna dolorosa sorpresa y es de buen juicio estar unidos para presentar resistencia a toda desgraciada contingencia. Prepáremos nuestros ánimos para la concordia nacional. No es posible hacer labor benéfica, ni llegar a ningún fin de bondad si está en nuestro ánimo entorpecer deliberada y sistemáticamente toda acción progresista de los gobernantes.

Prometámonos permanecer estrechados por un lazo de simpatía leal y evitar todo obstáculo para el desarrollo nacional a base de cooperación franca y desinteresada. Cesen todas las animadversiones partidistas y formemos un sólo frente: el de la unión y consecuencia.

Para nadie es un misterio nuestra situación delicada y desventajosa en nuestras relaciones con el coloso norteno. Nubes preñadas de amenazas se ciernen en nuestro horizonte y la cordura aconseja al sano patriotismo no cejar en nuestro empeño de procurar el mayor número de garantías y para ello es menester hacer a un lado todo egoísmo banal, sacrificar nuestro orgullo torcido y en un arranque de desprendimiento y mutua comprensión hacer la unión sólida, único medio por el cual seremos salvados.

La llegada de un nuevo año de independencia es motivo que invita a la meditación. Pensémos hondamente, detenidamente en nuestro deber para con la tierra en que tuvimos la suerte de ver la luz primera y con la mente fija en los destinos de esta patria, prometamos laborar ardientemente por su grandeza y respeto, aún a costa del fracaso de nuestros prejuicios individuales que hasta hoy han sido valladar infranqueable. Que el firme y sano propósito de la unión sea cual alud formidable que catapulte esos prejuicios para la construcción de la felicidad nacional.

Es necesaria una tregua para la unión que nos permita prepararnos a defender nuestra soberanía e independencia en todo momento de peligro. Pensemos con corazones patriotas y como un sólo hombre, arropados bajo los plieques de nuestro pabellón, cantemos el himno que relega al olvido nuestras rencillas fútiles, nuestras aberraciones temperamentales. Unidos no tendremos que lamentar males que hoy podemos remediar. Si estamos de guerra nada bueno podemos aguardar en el futuro. Hay que tener presente que ya nos ha sido dado el primer zarpazo.

F. G. M.

## EL CAFE DURAN

**NO REBAJARA EL PRECIO PARA SACRIFICAR SU CALIDAD.**

**Su Calidad Superior se Conservará Siempre.**

**No se file de CAFES BARATOS, porque lo barato sale caro.**

**Su Salud es lo más Precioso.**

# PRODUCTOS DE CRUSSELLAS

HABANA, CUBA

## PRODUCTOS "Kolonía"

*Jabón, Polvos, Talco y Agua de Kolonia 1800.*

## PRODUCTOS "Un Amor en Venecia"

*Jabón, Polvos, Talco y Esencia.*

## PRODUCTOS "Hiel de Vaca"

*Jabón, Polvos y Pasta dentífrica*

## PRODUCTOS "Besos y Flores"

*Jabón, Polvos y Creyones para los labios*

## PRODUCTOS "Bohemia"

*Jabón, Polvos y Loción*

## Jabón "MYRKA"

**Polvos "MARABU"**

**Polvos "SÁNDALO ROSA"**

*Aguas de Tocador.*

*Rhum Quinquina*

*Agua de Quina*

## LOS PERFUMES QUE PERFUMAN LA VIDA

*Agente Exclusivo:*

**HENRI LE BIENVENU**

*Calle 10ª No 2, Apartado 355. PANAMA*

# La Semana en Solfa

**POR HUGO MALEIRO**

Esa dama tan seria que se llama "La Estrella de Panamá", alarmada por esa indiferencia que siente nuestro pueblo por nuestra independencia, nos dió fuerte reproche con palabras muy bellas. Nos dijo: festejemos la fecha libertaria con júbilo civismo, que no haya un panameño que no sienta en el Istmo cantar dentro su pecho la más sentida aria elevando sus preces porque en día no lejano de este pueblo veamos surgir, entusiasmados, los ideales que anhela todo buen ciudadano. Más, aquesto aunque duela, decirlo es conveniente: al pueblo lo apasiona, más que la Patria amada, la alegre francachela, la farsa preparada por políticos duchos en regar aguardiente cuando a sus candidatos les pretenden probar que cuentan con la fuerza de toda la Nación. que con ellos se encuentra la pública opinión; haciendo que a la Patria se la llegue a olvidar. Pero el ejemplo debe venir desde lo alto el pueblo si es patriota y aquesa indiferencia bien puede que provenga de la dura indigencia porque atraviesa ahora. Tal vez si de lo alto nos viene el saludable ejemplo que en dinero se traduzca espontáneo a nuestra Patria amada veremos festejada con júbilo entusiasmo en el 3 venidero. De Harmodio la visita recibió el interior, los pueblos a su paso vivaron al doctor, por todas partes tuyo la protesta sincera de una adhesión muy franca cual si el ungido fuera; e Isaza que integraba la docta comitiva, con la voz apagada regresó de dar vivas. Por eso en el Alcázar de nuestros caballeros, el Fulo ya no canta, se ha callado el jilguero, no se escuchan sus trinos matinales, se siente alegres a las gentes y el pobre vecindario alivio a sus dolores de barriga ha sentido, pues no hay los sinsabores de su voz destemplada. Pero hay una polluela que es aún colegiala que sus penas consuela leyendo del muchacho su "Arriba el Telón" do se le atiza un palo a más de un señorón.

Se escapó Amos Martínez, lector, quien lo dijera la cuestión de su fuga secreto a voces era,

por parques y cantinas se emitían opiniones y hasta se aseguraba que el dinero a montones corría por libertarlo de la Cárcel Modelo. Será que Amos Martínez nos ha tomado el pelo? Será que ha pretendido tan sólo que sepamos que de nada nos sirven los guardias que pongamos si con billetes cuenta hoy cualquier asesino? Es un cuento, señores, bellísimo, divino que ha puesto en calzas prietas a las autoridades pues nos ha demostrado que aquí ya las maldades jamás tendrán sanción si los reos de dinero nos riegan un montón

Bravo, bien! Compadrito, usted ha demostrado que es un hombre de sanos principios elevados pues al llamarles hombres a nuestros policías y también ciudadanos, que es mucha valentía, ha puesto a aquellos chicos en duras condiciones pues ya no los veremos en públicas reuniones vestidos de paisanos viviendo a un candidato ni cometiendo, claro, terribles desacatos movidos del empeño de hacerse bien presentes con aquel a quien juzgan que será el Presidente. También el gran poeta, don Enrique Geenzier, en política istmeña, seguirá el parecer de mi compadre Alfaro: ser amigo de todos los que son candidatos. Simpático acomodo que quita en la contienda posibles contingencias de encontrarse alejado de quien la presidencia aquí llegue a ocupar

Mientras tanto el poeta se nos dará a cantar la delicia inefable de ser NEUTRO, lector que tiene, según muchos, de encantos un primor. Mientras tanto, Guillermo con frases aplastantes les dice a los milicos, no sois deliberantes y no debéis mezclarlos en luchas partidistas tan sólo debéis ser muy lijeros de vista para cuanto concierne con las vuestras funciones más no debéis meteros en sucias elecciones I Samudio y Alfaro que allá en el Ecuador conocieron que el milico es el amo y señor protestaron IN MENTE pues ellos sí querían elegir Presidente.

# Pasatiempos

Muchas personas acertaron con el Enigma que propuso la PEN-SION PANAMA; la más acertada la presentó la señorita María del Carmen Gómez, quien puede acercarse a la Pensión Panama por su frasco de perfume.

1) Solución del enigma: El Juego.

2) Y a la pregunta "Qué acendrará fuego, tempestad, ternura en estambres de luz? Ella dijo así:

"Lo más sublime que en el mundo existe

Que acendra fuego, tempestad ternura

Y que de estambres de ilusión se viste,

Es la chispa que canta, q' fulgura, Que se presenta en dulce sentimiento

Que en lo más noble de mi ser existe

Y que todos llamamos PENSAMIENTO.

Felicitemos a la señorita Gómez por su simpática solución.

En esta semana la Pensión Panamá ofrece un magnífico CAKE al que acertadamente solucione las siguientes CHARADAS: SEGUNDA PRIMA en los versos siempre deberán buscar CUARTA TERCERA animal que siempre saltando está SEGUNDA CUARTA en la casa indica felicidad;

es el TODO un bello insecto que en el jardín siempre está.

## II

PRIMERA CUARTA Y TERCERA

En la mesa encontrarás SEGUNDA TERCIA toditos Ostentamos con afán PRIMERA TERCIA en la Iglesia Leyendo la pastoral las novenas y sermones con su voz angelical. Y mi TODO en los rincones Donde no entra sanidad Encontrarás por montones.

Qué es lo que Dios no ha visto miento, de lo poco que nos importa la suerte del público y del pési-

1.—San Antoñito bendito: Permite que franco y de la rosa no sigan encontrando mis editoriales de 1927, donde me sobró incienso que hoy quisiera pagar a precio de oro.

Te regalo mi automóvil nuevo para que pascen tu imagen en el próximo mes de Junio.

—Don CAN

2.—San Antoñito queridito: Permite que El Nuevo Liberal me deje de decir tantas verdades y te juro no volver a cambiar de tolda.

—YEPI

3.—Antoñito Santo Mártir: Permite que renuncie Don Harmodio a ver si logro lo que tanto anhelo.

Liberal RENOVADOR

4.—Antoñito Santísimo: No permitas que el consumidor se queje de nuestra falta de cumplimiento. Liberal RENOVADOR

mo servicio que prestamos a los consumidores y te ofrecemos cocinar los panes de tus pobres el día en que casualmente nuestro servicio no perjudique a Tiburcio.

—Compañía de G,

5.—San Antoñito: Permite que el público no se entere de lo que pasa en la Cárcel Modelo y que los presos más peligrosos los deja evadir CUALQUIERA como acaba de pasar con Amos Martínez y que no digan que hay dólares de por medio.

—Director.

6.—San Antoñito: No permitas que en Panamá se enteren de mi separación de la Alcaldía y te ofrezco un ESPINO para tu altar de Macaracas.

—Eustorgio.

7.—San Antoñito: No permitas que Viriato me siga tomando el pelo y te hago un Panegírico en Verso y prosa.—Roque Javier.

8.—San Antoñito de mi alma: Permite que Ricardo Miró vuelva a cantar porque se han muerto las letras nacionales.

—Feministas Idealistas.

## EN DEFENSA DE LASPRILLA

Panamá, Octubre 28 de 1931. Señor Director del Panamá-América, Ciudad.

Los que abajo firmamos venimos a suplicarle se digne darle cabida en las columnas de su acreditado periódico a la declaración que vamos a hacer que es espontánea, desinteresada y fundada en la verdad.

Conocemos al señor Manuel Vicente Lasprilla hace muchos años y por el trato íntimo que con él tuvimos podemos afirmar que es un joven modesto, de conducta intachable, cumplidor de sus deberes y obligaciones, hijo y hermano amoroso, fiel amigo, respetuoso con todos y que por lo tanto el desagradable incidente en que hoy se ve envuelto no ha podido ser obra directa de él.

Seguros como estamos que la justicia en este país siempre castiga al culpable tenemos la plena confianza que ella sabrá encontrar el verdadero culpable y devolver el honor a un hombre, a una familia.

Dándole las gracias anticipadas nos suscribimos de Ud. atentos y seguros servidores:

J. R. Coronado, Jocaría E. Quintana, José Guardia, Rogelio Icaza, T. E. Díaz, Emilio Quirós, Mario A. Castillo, Percides Lombardo, Agustín Rivas, Ernesto Méndez, Manuel Vergara, Lucio M. Ríos, Juan Antonio Quirós, Alejandro Castillo, Diógenes Icaza A., Gregorio J. Nilso, Manuel Guillén, Juan Acevedo R., Alberto Díaz, S. A. Sucre, Juan Manuel Pardo, Rodolfo Pardo, Asunción Delgado, Juan A. Ycaza, Agustín Rodríguez, José Manuel Quintero, E. Díaz O., Narciso Rivera A., Heliodoro Sucre, Agustín Tapia S., E. Meléndez, E. A. Tejada, José A. Quintero, Lorenzo Ríos, M. M. Henríquez, Ricardo Ma. Díaz, Agustín Alemán, J. de Icaza.

## CHISTES

La mamá.—Nene, te he prometido comprar caramelos, pero no te chupes el dedo.

Papá.—Es un caramelo provicional, déjalo no más.

## EN LA COMISARIA

El comisario dice a un detenido: —Por qué corría cuando el vigilante lo seguía?

—Porque no podía volar, señor comisario.

Mario Rolando Balin de Abate



Simpático amiguito de GRAFICO que cumplió años en la semana pasada. Mario es ya todo un ciudadano en pequeño de la ciudad atlántica y nosotros deseamos para él que sea siempre el orgullo de su digno hogar.

## Sastrería Conocida

El Cliente Indignado.—La primera vez que me lo he puesto se ha saltado la costura de la espalda.

El sastrero muy fresco.—¡Ah! Eso le demostraré a Ud. que no cosemos los botones de cualquier modo.

## COMEZON DE LOS DEDOS DE LOS PIES. UNA SERIA ENFERMEDAD...

Solo recientemente es que se ha reconocido la seriedad de tan grave dolencia—comezón de los dedos de los pies. Se manifiesta generalmente en forma de una comezón y sensación de ardor entre los dedos. Algunas veces se observan pequeñas ampollas, una especie de escamosidad reseca o una excrecencia blanca y espesa.

Aplique ABSORBINE JR. a las partes infectadas e inflamadas. Es una preparación hecha especialmente para matar estos insidiosos parásitos. Dese fricciones en los pies dos veces al día. No solamente matará los microbios y limpiará las regiones infectadas sino que al tiempo calmará el dolor y prevendrá una posible inhabilidad de los pies.

Esta infección es causada por los diminutos parásitos—tinea trichophyton—que penetran en la piel. Si al primer indicio de estos síntomas no toma las precauciones necesarias y trata el mal con prontitud, es muy posible que se desarrollen complicaciones de consecuencias más graves. Usted debe protegerse a tiempo.

ABSORBINE JR. es un antiséptico licuo que produce seguro alivio, refresca la piel, suave y agradable para usar, y no obstante, es un poderoso preventivo de microbios. Tenga siempre en frasco, a la mano, para la comezón de los dedos de los pies, y dolencias en la familia.

Pida el frasco de 1-1/4 onzas. Se vende en las principales farmacias.

Distribuidores:

PAN-AMERICAN DISTRIBUTING CORP.

Colón, R. P.

# GRAN CONCURSO DE NAVIDAD 3 VALIOSOS PREMIOS 3

De acuerdo con los tres premios agraciados del Sorteo de Navidad de la Lotería Nacional que se jugará el 20 de Diciembre de 1931.

## PLAN DEL SORTEO

**PRIMER PREMIO:** Cien Balboas (Bl. 100.00) en Libros, Novelas, Diccionarios etc. etc.

**SEGUNDO PREMIO:** Sesenta Balboas (Bl. 60.00) en Novedades y Artículos de Fantasía.

**TERCER PREMIO:** Cuarenta Balboas (Bl. 40.00) en Cuadros de Arte y Juguetes.

Toda persona que compre de contado en cualquiera de nuestras dos Librerías, recibirá un ticket por cada Balboa.

Este ticket numerado y registrado le dará derecho a entrar en el Concurso y a ganarse cualquiera de los tres premios arriba mencionados.

Las personas que cancelen cuentas en dichos establecimientos también recibirán un ticket por cada Balboa.

Los favorecidos por la suerte tienen derecho a elegir libremente los artículos que quieran dentro de las condiciones estipuladas en cada premio.

El Concurso principia el 1° de Octubre y quedará cerrado el 19 de Diciembre del presente año a las 6 p.m.

El derecho a reclamar los premios termina el 30 de Mayo de 1932.

**LIBRERIA BENEDETTI**  
(AVENIDA CENTRAL, FRENTE AL NATIONAL CITY BANK)

**LIBRERIA BENEDETTI (SUCURSAL)**  
(AVENIDA CENTRAL Y CALLE 3A.)

# CONEY YSLAND PARK actuando en Colón, próximamente en esta ciudad.

## la lección de europa

Por G. DE ON

Ley inexorable es, que la experiencia y la sabiduría es propiedad exclusiva de la edad. La naturaleza, Dios, o quien quiera que sea el responsable del funcionamiento del mecanismo humano, ha dado la fuerza y la energía a la juventud y la sabiduría y la experiencia a la vejez. Esta ley afecta igualmente a los pueblos como a los individuos y solamente las naciones que son capaces de derivar experiencia de sus años, son las que realmente estabilizan sus vidas. Nuestra joven América, llena de vida y dinamismo, debe estudiar con cuidado e interés, la manera cómo los viejos países de Europa solucionan sus problemas y resuelven sus crisis. Tenemos la tendencia de resolverlo todo por medio de la acción violenta e inconsulta. En Europa, dentro de los moldes viejos que hubieramos podido modernizar, resuelven sus asuntos con tacto y maestría. Las recientes elecciones en Inglaterra y en Perú, nos da un ejemplo de gran contraste. Considerado despótico el gobierno de Leguía, una revolución cambia la dirección del país. Después de varias exhibiciones de nuestro temperamento agi-

tado y nervioso, vienen las elecciones, y por encima de un programa lleno de hermosas promesas, resulta triunfador un candidato que representa un régimen militar. En Inglaterra, el partido laborista, triunfador en otras elecciones, que ha sentado a un señalado representante suyo en el sillón del premier, se enfrenta con el problema nacional económico, resultado de la depresión mundial. Sacrificando los intereses de partido, McDonald, adopta una plataforma, repudiada por los laboristas que lo irradian del partido. Siguen las elecciones, y pierden los laboristas gran número de asientos en la cámara, demostrando con esto, que el pueblo inglés ha estudiado el problema, y sin cuidarse de intereses de partido, ha pensado en lo que conviene a la nación y se ha ido, con los que presentaban una plataforma que a su vez era la salvación nacional. Llama la atención que en el escenario político de Europa, se ven casi siempre los mismos personajes, pero es que el hombre de estado en el viejo continente, es un técnico adiestrado, que como el médico, es necesario en casos de

Sr. Ramón Alemán B.



Gustosos enviamos nuestras más sinceras y fervientes congratulaciones al culto caballero. y amigo nuestro, el joven Ramón Alemán B., por ser hoy el día de sus natales. Un grupo de amigos íntimos agasajarán esta noche al joven Alemán, quien es persona que goza de bastante simpatía y popularidad en nuestro ambiente, por la caballerosidad y el trato a fable que lo distinguen.

Al honrar hoy nuestras columnas con su retrato hacemos votos porque reciba muchas felicitaciones y porque cumpla muchos años más para bien de sus familiares y de sus amistades femeninas.

enfermedad nacional. En nuestra América, carecemos de esas eminencias y la repetición en el escenario político de los mismos personajes es solamente debido a la máquina política que los impone, no por sus méritos, sino por la fuerza. Si a nuestra juventud, aplicáramos la experiencia de Europa seríamos la tierra de promisión.

LA MUSA POPULAR CANTA AL DOCTOR  
HARMODIO ARIAS

Cima gloriosa del Derecho istmeño,  
De Justicia purísimo fanal  
Fiel Adalid de nuestro gran partido:  
La Patria de ti espera Libertad.....!

El pueblo que sincero te rodea,  
El triunfo de la Causa logrará;  
El pueblo ha comprendido que tú eres  
La encarnación del Credo liberal.

Por eso te proclama, y su deseo  
Es que vuelvas la Patria a gobernar:  
Con ese gesto de patriota hecho  
A siempre responder por Panamá.

Que viva, pues, tu nombre; árdua lucha  
Nos espera en el campo electoral:  
Pero confiamos que la ideal Justicia  
En el Istmo de nuevo imperará!

Luis Antonio Quintero.

Octubre de 1931

NOTA: Nos es placentero dar a la publicidad las hermosas estrofas del poeta Quintero dedicadas al Dr. H. Arias, candidato del Partido Liberal Doctrinario a la Presidencia de la República.



## ¡Evítele

### Enfermedades de la Boca!

Dientes dañados pueden provocar infecciones de las encías, pero esto rara vez ocurre a niños que se asean la dentadura diariamente.

La Crema Dental Squibb los protegerá aún más contra estos males. Contiene más de 50% de Leche de Magnesia Squibb que contrarresta los ácidos bucales en la Línea del Peligro—donde la encía toca el diente. Estos ácidos causan la caries y afectan las encías.

La Crema Dental Squibb limpia perfectamente los dientes, es inofensiva y tiene delicioso sabor. Enseñe a sus niños a usar la Crema Dental Squibb todos los días.

## CREMA SQUIBB DENTAL

E. R. SQUIBB & SONS, NUEVA YORK  
Químicos Manufactureros Establecidos en el Año 1858



Después de afeitarse un poco de Crema Balsámica Mennen (Skin Balm) deja una inimitable sensación de frescura. Antiséptica y calmante, esta crema alivia irritaciones, y beneficia el cutis.



## Las Maravillosas Cualidades Curativas del ACEITE CURATIVO CANADIENSE.

son justamente respaldadas por  
la demanda que diariamente  
aumenta en Panamá.

## el lenguaraz dice.....

El 3 de Noviembre se acerca y, el Cabildo está sucio; deben limpiarlo para que el día que desfilen las escuelas frente a él, no dé vergüenza.

En el Mercado Público la mayoría de los verduleros son chinos, por qué no se les dá preferencia a los panameños?

En que quedamos? terminan o nó el Gimnasio de Chitré.

De seguir divididos los del Partido Liberal luego van a llorar como Boabdil.

Del 2 de Enero a ésta fecha han nacido en Panamá más periódicos que lentejas dan por medio.

Cuando nombrarán prof. de Cívica en las escuelas de la Capital?

Aquellos que están de aspirantes a detectives deben dejarse de pregonarlo.

Los oficiales de policía saben manejar el sable que usan?

Que el terrible boxeador Víctor M. Fábrega deje en paz a más de cinco damitas, a quienes persigue a sol y sombra, como sombra y como Sol.

Que la milicia que el Inspector Sanchón enseña a sus pupilos en el I. N. es netamente Española.

Que Granville Humber va a venir de Pintupo hecho todo un señor Saguila.



# Progrese con el mundo hacia nuevas comodidades

## Afeitese con las nuevas navaja y hoja

# Gillette

### 5 grandes mejoras

1. Esquinas reforzadas en la navaja; la protegen contra golpes.
2. Esquinas cortadas en la hoja; eliminan "tirones."
3. Nuevo peine de seguridad con dientes mejorados que rinden mejores afeitadas.
4. Guarda acanalada; permite a la hoja llegar hasta la base de la barba.
5. Extremos cuadrados en la hoja; permiten un manejo más fácil y seguro.

Su antigua Gillette... la favorita del mundo durante 29 años... cede el paso a una Gillette nueva y mejorada. Esta antigua servidora, sin embargo, se enorgullece de ceder su puesto a las nuevas navaja y hoja Gillette.

La nueva navaja conserva las buenas cualidades y, además, ha sufrido cinco cambios importantes, como fruto de muchas pruebas y experimentos, para aumentar la comodidad de su afeitada diaria.

Entérese de estas mejoras en la tablilla a la izquierda. Compruébelas en la ilustración y consiga una nueva Gillette para gozar de sus mejoras cada vez que se afeite.

Agentes: British American Tobacco Co., Ltd.,  
P. O. Box 2025, Ancón, C. Z.

Gillette Safety Razor Co.

Paquete de 10 HOJAS  
de 5 HOJAS



# la excursión del fulo isaza

Por Torpedo

El Fulo Isaza acaba de regresar del interior después de una gira política de varios días en compañía del doctor Harmodio Arias.

Hemos charlado y me ha contado sus impresiones. Fue aclamado en todas partes. En Santiago de Veraguas fue huésped de Polo Fábrega, el hombre de las recetas para atraer al hogar a los maridos prófugos y a las esposas frágiles.

Polo agasajó a Isaza con un opíparo almuerzo en Santiago de Veraguas. Le torció el pescuezo a tres gallinas ajenas que llegaron hasta la puerta de su casa por medio de ciertas combinaciones mágicas y preparó con ellas un potaje que según confesión de Isaza, tenía el sabor de gallina robada.

En Soná fue el Fulo objeto de una manifestación pública que no ha tenido precedente en la historia de esa simpática población. En su honor se levantaron varios arcos triunfales con leyendas de esta naturaleza: "Al indio blanco, señor Isaza, último vástago de los machiguas llevados por Mr. Marsh a Estados Unidos."

Isaza se mostró emocionado por tan expresivas muestras de cariño y prometió que la región de San Blas se levantaría como un sólo hombre para apoyar la candidatura del doctor Arias y que, sobre todo, ofrecía el apoyo incondicional de los machiguas albinos.

En Las Tablas fue huésped del doctor Sergio González quien conocedor de las capacidades estomacales, sólidas y líquidas de Isaza, le ofreció un barril de cerveza para él solo y un buey relleno con papas. El Fulo, como periodista al fin, tenía sus días de no satisfacer ampliamente las exigencias de su estómago y se hartó como una boa o como se hartan ciertos políticos en todas las mesas del Presupuesto.

En Chitré lo recibió el ex-diputado Francisco Corro popularmente conocido por "Corrito", con una murga de tres músicos. Corrito colmó al Fulo de atenciones y como entre los campesinos corrie-

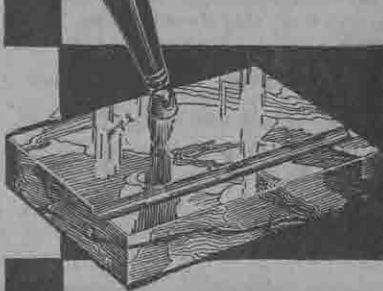
ra la bola de que el fulo era el Ministro americano, Mr. Davis, Isaza dejó que la noticia se esparciera del uno al otro extremo de la población y, recordando unas cuantas palabras en inglés que había aprendido durante un corto período de vacaciones que pasó en Chepo, les espetaba a los campesinos párrafos de Lord Byron, citando al célebre autor en cada período de su alocución, por lo que, al terminar, hubo quien se le acercara a preguntarle a cómo vendía el Bay Rum.

En fin, el fulo se dio la gran vida. Salió de la capital con dos pesos y regresó con cincuenta. Comió opíparamente, bebió como un camello y aquí lo tenemos de nuevo en el GRAFICO, colorado como un tomate maduro y sobrio como una damajuana!

## Pluma de Bolsillo y de Escritorio

Eso es la Parker Duofold. Quitésela el extremo cónico, substitúyase éste con casquillo y asegúrese y se convertirá en pluma de bolsillo.

Sólo los Juegos de Escritorio Parker tienen esta característica exclusiva y económica. Que, en una buena tienda, le expliquen los otros refinamientos.



Distribuidores  
Kelso-Jordan Sales Co.  
P. O. Box 5026, Cristóbal

# Parker Duofold

## cosas que precisa obtener en chitré

- 1.—Que los chitreanos sean más unidos para luchar por Chitré.
- 2.—Que se arregle el parque y no se pague devalde la plata al jardinero.
- 3.—Que "Salga la cocina" del edificio principal del Hospital.
- 4.—Que don Inés Tello se refuerce con acero para preveer otro disparo escapado.
- 5.—Que arreglen la esquina de Camarano pronto.
- 6.—Que Poldo se formalice.
- 7.—Que Chiche Aparicio no piense tanto en una golondrina, pues una golondrina no hace verano.
- 8.—Que se piense en escoger una Diputación netamente herre-rana.
- 9.—Que el Eco diga algo de lo que pasa en Chitré.
- 10.—Que practique bien el maratonista chitreano Santana, para que no le pase como a los Basket boleros.
- 11.—Que los Rotarios coman con música.
- 12.—Que una maestrita no se pinte tanto.
- 13.—Que un Teniente valentino no haga tanta carita a las chicas guapas del lugar.
- 14.—Que Nene duerma temprano.
- 1.—Que se empiece el Cementerio.
- 16.—Que Píndaro le haga una visita a Chitré.
- 17.—Que las lavanderas del A-ueducto no peleen tanto.

- 18.—Que los neutros por estómago digan lo que son, ligero.
- 19.—Que se rebaje el hielo.
- 20.—Que no se compare a los niños de las escuelas con los caballos y las yeguas que andan en soltura.

### GOLFISTA

El principiante.—Qué tal te parece mi juego?  
El Caddy.—Muy bien señor! Pero a mí me gusta más ver jugar golf.



## ¿TOS?

Evite complicaciones. Cualquier médico le aconsejará cuidarse. Muchos le indicarán la

MIEL Y ALQUITRAN  
DE PINO DEL DR. BELL

Leticia Mercedes Ycaza



La alegría de nuestro buen amigo el Licenciado Manuel A. Ycaza y de doña Andrea J. Sánchez de Ycaza, la pequeña Leticia Mercedes, hoy mira en el azul esplendoroso de su diáfana existencia aparecer un nuevo astro esplendoroso. A las muchas felicitaciones que reciba nos es placentero unir las nuestras muy sinceras deseándole el eterno calor de sus padres amorosos para que la felicidad la acompañe en la senda de la vida.



PARA FILOSOFAR UN RATO.—La víspera de hacer su debut ante el público de Nueva York, el virtuoso del violín Harry Braun, joven de 22 años, tuvo la mala suerte de tropezar en el momento en que atravesaba una calle y dejó caer su violín que fue a dar bajo las ruedas de un camión que pasaba a corta distancia. No solo la caja del precioso Stradivarius sino el instrumento mismo quedaron despedazados. El daño es irreparable; el violín había sido fabricado en Cremona en 1691! La fotografía muestra al joven artista contemplando las ruinas de su tesoro.

# Sociales y Femeninas

A CARGO DE DOÑA LOLA COLLANTE DE TAPIA

## LA INAUGURACION DE LA CASA-CUNA

Esta tarde se efectuará la bendición de la Casa-cuna, una de las obras de beneficencia en que ha estado más empeñada doña Amalia de Alfaro, Presidente de la Cruz Roja Nacional. Es un triunfo de la noble dama que por temperamento rehuye todo lo que tienda a ponerla de relieve. Muchas otras actividades silenciosas, eficaces, lleva a efecto la señora de Alfaro. Quién puede olvidar que ha sido ella la iniciadora de los comedores para niños pobres de las escuelas? Quién no ha visto sus manos señoriales tenderse a diario para ofrecer la escudilla de sopa caliente a los muchachitos agrupados en los estrechos corredores que dan acceso a las cocinas del Santo Tomás? Quién no la ha visto conmoverse hasta las lágrimas con el relato del dolor implacable de un chiquillo atacado de tuberculosis ósea, que se consume en una de las salas de incurables del mismo edificio y llegar con los juguetes y los dulces que la fantasía enfermiza del niño anhelaba como un bien supremo? Todas estas faenas de la distinguida dama han sido secundadas con igual fervor por un grupo de damas y señoritas de aquí la señorita Enriqueta Morales, Secretaria de la Cruz Roja y Jefe de las Enfermeras del Santo Tomás, Diná-

(Pasa a la Pág. 21)

Elsa Araceli Espener



Esta linda chiquilla de los ojos color de algas marinas, Elsa Araceli Espener, cumplió hace poco sus ocho años y en torno de ella las manos ágiles y expertas de doña Manonguita de Espener tejieron el sortilegio de la gracia, organizándole una fiestecita infantil en la que el detalle más saliente era la mesa artística y bellamente aderezada, como sabe hacerlo la competente directora de la Escuela privada del Hogar. ... Para Araceli (Arca del cielo) los deseos porque sus lindos ojos de miosotis no se enturbien nunca con lágrimas de pena sino con lampos de alegría y felicidad.

Teresa López Fábrega



Teresa, la intérprete inteligente de las poesías de Gabriela Mistral, de la Ibarbouro y de nuestra María Olimpia, la muchacha toda espiritualidad y emocionada inspiración, que ama el verso, la literatura exquisita y que gusta tejer de cuando en vez, hermosas estrofas llenas de sentimiento, se presenta en esta página de GRAFICO en una pose sonriente y su-

Doña Elena Valdés de Moreno Rosales



Embellecemos esta página con la efigie de la elegante dama Elena Valdés de Dutari, hija del ex-Presidente Valdés (q.d.g.) y esposa del Dr. Emilio Moreno Rosales Encargado de Negocios de España que fijará definitivamente su residencia en esta ciudad, después de una permanencia de meses en Costa Rica, en donde desempeñaba su esposo un alto puesto diplomático.

gestiva Quién podrá adivinar lo que esconde bajo la combada frente nuestra amigueta Teresa de Jesús...



Señorita Enriqueta Morales



Secretaria de la Cruz Roja Nacional que ha cooperado con la señora de Alfaro en esta misión y ha organizado junto con ella la instalación de los comedores para niños pobres.

# 3 DE NOVIEMBRE 3 GLORIA A PANAMA

y a las madres panameñas



# Leche Gloria

la más sana y pura para los niños

DE VENTA EN TODAS PARTES

# frente a frente la zwi-migdal y la justicia



Este conocido pájaro de cuentas es Amos Martínez quien regando un poquito de dinero ha logrado escaparse de la Cárcel, burlando así la justicia panameña.

## QUIEN ES ANDRES AMOS MARTINEZ

Andrés Amos Martínez, el criminal que se fugó de la cárcel Modelo el Domingo 25 de Octubre, ya es una ficha bien conocida de nuestro público. Si echan la vista atrás nuestros lectores, recordarán indudablemente que Andrés Amos fue el que asesinó en el Hotel Francés de Colón al famoso Gabarrot extranjero de nacionalidad francesa que era acusado de chulo. Andrés fue juzgado en es-

ta capital y salió con una condena de 8 años en Coiba.

## EL ASESINO DE GABARROT LOGRA QUE LO TRASLADEN A PANAMA.

Se rumora que Amos es uno de los principales jefes de la cuadrilla que explota la trata de blancas, en otras palabras, de los chulos, que infectan estos países del Sur de América. Es Amos cabeza dirigente del repugnante negocio y perjudicaba grandemente a la cofradía, el que estuviera inactivo en nuestra penitenciaría de Coiba. Como con sus malos manejos ganan dinero, urdieron un plan que desgraciadamente ha tenido un éxito brillante, y pusieron en movimiento sus influencias diabólicas. Consiguieron que con el pretexto de una enfermedad dieran el permiso al delincuente para que lo trasladaran a curarse al Hospital Sto. Tomás. Allí en el Hospital fue operado de apendicitis, pero no se pudo escapar. Fue trasladado del Hospital a la cárcel Modelo, después de algunos días de hecha la operación y allí estuvo hasta el día en que emprendió el vuelo como el más casto e inocente angelito.

## APARECE EDUARDO PELLEGRINI COMO COMPLICE.

Eduardo Pellegrini y no Osvaldo Pellegrini, es un mal hijo de Francia a quien varias veces han detenido nuestras autoridades por acusarlo de chulo empedernido y peligroso. Larga es la lista de fechorías que ha dejado este sujeto por donde quiera que ha ido. Pues este Don Esduardo, según declaraciones de los empleados de la Cárcel Modelo, iba con frecuencia a visitar a Amos Martínez, seguramente su jefe y compañero de chulería. Dicen los mismos empleados de la Modelo, que el Director del Presidio le daba fácil entrada, apesar de no tener permiso, para que hablara con Andrés, aún en su propia celda y que en varias ocasiones almorzó en compañía del Director de la Cárcel.

## VOLO EL ASESINO DE GABARROT

El Domingo 25, día, de muchas visitas, se ultimó el plan preparado con tanto esmero y a costo de quien sabe cuántos balboas, por Pellegrini y los suyos.

A las 12 del día del citado Domingo bajó Amos Martínez de su celda al comedor de la Cárcel, pero cuando al subir de nuevo los presos, después de haber amarrado el tigre, hicieron el recuento de rigor, ya nuestro hombre no estaba. Por más que lo buscaron, no encontraron la menor huella del prófugo criminal. El único remedio que les quedaba a los guardianes de la Cárcel Modelo era consolarse con el estribillo tan popular que dice:

"Ya voló, la paloma ya voló  
Ya voló del palomar.  
Ya voló, Andresito ya voló.  
Ya voló de la Modelo".

## PELEGRINI TAMBIEN DESAPARECE

Después de la fuga de Amos se hicieron pesquisas infructuosas para capturar a Pellegrini, y cuando ya se habían perdido las esperanzas de atraparlo, el miércoles en la noche se le echó el guante en Colón y hoy está a la sombra regeneradora de la Modelo.

## EL ASESINO DE GABARROT VA A ESTAS HORAS VIENTO EN POPA.

Después de múltiples gestiones se ha podido averiguar que el prófugo tomó pasaje para el Sur, en el vapor San Salvador, y a estas horas irá nuestro hombre viento en popa, recostado muellemente frente al paisaje, y riéndose a carcajada limpia cada vez que se acuerda de la justicia panameña.

Qué hará nuestra policía.....? Los días venideros lo dirán.

## DECLARACION DEL CAPITAN RIERA PINILLA.

Para dar más claridad a este relato, reproducimos a continuación, la declaración rendida ante el Comandante de Policía, por el Jefe de la Guardia de la Cárcel, Capitán Adolfo Riera Pinilla:

26 octubre

Señor  
Comandante General.  
Presente.

Mi Comandante:

Informo a Ud. que ayer 25, a las 6 y 30 p.m. los empleados civiles

ñor Pedro Icaza, venía dispensando a Amos Martínez y hasta cuenta, que, un francés, amigo de Martínez, hace pocos días estuvo en la dirección hablando con el señor Icaza, y que le entregó una suma de dinero a Icaza, para los alimentos de Martínez, que Icaza entregó al preso Alvarado, para los alimentos de éste, habiendo luego una discusión entre Alvarado e Icaza, por unos cinco pesos que habían de diferencia. Que otro día el mismo francés vino a la dirección e invitó a Pedro Icaza a almorzar con él y que éste le extendió esa invitación a Bellido quien la rehusó, por motivos que dice, se calla.

En conclusión, la fuga del reo referido, debió haberse efectuado entre la una de la tarde a las 6, hora en que se le vió por última vez y hora en que se notó su desaparición; al efecto, interrogué a los Policías que hicieron servicio en ese tiempo de centinelas en las puertas y estos aseguran que el reo Martínez no pudo haber salido por ninguna de las puertas de adelante, a menos que se haya

**Manténgase limpio por dentro y por fuera**

Todo el mundo sabe que una región intestinal limpia es indispensable para la buena salud. Por casi un siglo se ha demostrado que la mejor manera de mantenerla limpia es tomando las famosas:

**PILDORAS Indianas Vegetales de WRIGHT**  
(cajita amarilla)

**Soltero o Casado**  
MUJER U HOMBRE  
*Conozca la Verdad*

Déjeme decirle GRATIS algo de su Pasado, Presente y Futuro Negocios, Amores, Peligros, Salud, Viajes, Cambios, etcétera. Envíe la fecha de su nacimiento, nombre completo y dirección con 20 CENTAVOS en sellos de correos para franqueo y anuncios, y le mandaré una corta pero extremadamente exacta y valiosa glosa de su vida y la descripción de mi maravilloso ANILLO DE LA BUENA SUERTE. No se demore, escríbame hoy mismo.

Consultas Privadas. Calle "G".  
Rigneys No. 8.  
Entre 2 y 3. Colón.

**Su Anillo**

**ZANYA**  
¡Por Correspondencia  
Box 93 BB Colón

de la Cárcel informaron a la Guardia la evasión del reo ANDRES AMOS MARTINEZ, quien hace pocos días se fugó de este penal y fué capturado por la Policía, y quien paga 8 años de reclusión.

Según la investigación que he practicado, he llegado a la conclusión lógica, de que la evasión del reo mencionado ha sido protegida por empleados de la Cárcel, a juzgar por las circunstancias que rodean el hecho.

De acuerdo con la exposición hecha por el reo Jorge Alvarado, (preso de confianza y amanuense del Director de la Cárcel), el prófugo Martínez bajó de la galería al comedor, en compañía de él a las 12 p.m. hora en que juntos almorzaron, pues a ambos le traían la comida de la celda en la misma portaviandas y de la casa de la mujer de Alvarado. En ese turno estaba de servicio como llavero de esa galería, el guardián JULIO PINEDA, y éste empleado no notó la falta de Martínez en su galería sino cuando fué a entregar el turno al Guardián Pedro Espinosa, que exigió el recuento de los presos. Pineda no puede explicar el por qué no contó los presos a la entrada de la galería de vuelta del comedor, y haberse dado cuenta de la desaparición de Martínez.

Según manifestación del señor Vianor Bellido, Jefe de Sección de la Cárcel; desde hace algún tiempo venía notando cierta deferencia que el Director de la Cárcel, Se-

disfrazado y confundido entre los visitantes del Domingo.

Aceptada esa hipótesis, paso a averiguar cómo puede haberse disfrazado, y con qué ropa. Parto del principio que Martínez, según la ropa que aparece en su celda, debió haberse fugado en pijama o con ropa que le tenían preparada exprofeso. En ese caso Martínez debió haberse disfrazado en la cocina o en la dirección de la Cárcel, con la complicidad de los que allí habían. Nadie sabe nada.

Según información del teniente Matos y de otros Policías, y según apreciación del suscrito, el señor Director de la Cárcel, nunca viene de visita a este establecimiento, y hoy hubo la casualidad que estuvo en la mañana y en la tarde.

Tengo la absoluta seguridad de que en la evasión del reo Martínez, ninguno de la Policía está complicado en la complicidad, por que los centinelas que son los que hubieran podido haberse dado cuenta, son hombres de reconocida probidad, y hábiles en el ser-

(Pasa a la Pág. 16)

**ALMORRANAS**

No importa lo arraigado o crónico de este mal hay siempre alivio con el **Ungüento Pazo**.

Procúrelo en su botica y pare ese martirio.

**UNGÜENTO PAZO**

*Los dientes del fumador tienen en la Pasta Dentífrica "Pebeco" el único remedio para no perder su blancura. Aromática, eficaz para la verdadera limpieza de la boca, poderoso microbicida, la Pasta Dentífrica "Pebeco" es, por excelencia, el dentífrico del fumador.*

**PEBECO**

Agente exclusivo para la República de Panamá  
JLIO VOS  
Apartado de Correos 297—Teléfono 865  
PANAMA R. DE P.



Esta pareja ha sido escogida para hacer de ella la personificación de la dicha, para fundar un hogar donde haya amor, el que será eterno inspirador de sus móviles y sus luchas. El Sr. Ramos es uno de los jóvenes a quien jamás se escatima el elogio correspondiente a sus méritos, actualmente es el encargado de la Botica E.E. U.U., y, en cuanto a Judith, quién no admiró su belleza, su tamaño esbelto y magestuoso y su virtud? Esta es la pareja que hizo su desfile en la Iglesia de Santa Ana, pareja gentil, para la que GRAFICO anhela todas las dichas posibles, todos los éxitos y todos los triunfos. Que sean felices, que la vida toda sea una sola luna de miel, que sean dulces para ellos los momentos de la fatiga y de los dolores, porque para eso hay mucho corazón en él y mucho amor en ella motivos suficientes para encontrar la felicidad.

## cosas que urge obtener

Que se pavimente la calle 28 Este.  
Un hígado nuevo para Torpedo.  
Una sub-secretaría para Demetrio, hijo del Doctor.  
Un vestido nuevo para Rubén Darío.  
Un empleo para el comunista Acosta.  
Que el redactor Laurenza "redacte" de vez en cuando.  
Una jabonera para Roldán para que no corra peligro el aguamanil de Vergara.  
Que Vaccaro rebaje un poco de peso para que no se parezca tanto a Ordóñez.  
Que el bin-bin chiricano adquiera un chofer que no sea el oficial, para ir a las parrandas.  
Averiguar si el gordito Fábrega (el compositor) patentó ya su pomada para las almorroides.  
Que Alfonso Diez se corte la cabeza para que no le digan que se parece a Don Pancho.  
Que le paguen a las cabaretistas.  
Que no se fuguen los presos de la Cárcel Modelo.  
Que Don Guillermo, ahora que es Secretario Neutral, se acuerde de la comida que le debe al Fulo Isaza.  
Que Arturo Paniza no se "pavee" tanto.  
Que "Era" Ritter no simpatice tanto con Escobar, el panchista cumbre.  
Que Alejandro "Coty" Tarté deje en paz los "especialles."  
Que Humberto Fasano deje descansar el balón de foot-ball porque sinó en todo va a meter la pata, creyendo que es el viril deporte de las patadas.  
Que en el día de la Patria los panameños nos hagamos formal promesa de olvidar las ruindades políticas y laboremos por su prosperidad.  
Que el gimnasio que se construye en Chitré se termine cuanto antes.  
Que el violinista de Las Bóvedas le lleve una serenata al Fulo.  
Que J. E. Barría (a) alondra chiricana, cambie el estilo de caminar para que las chicas le caigan como aguacero.  
Que no le digan Dn. Pancho al joven que trabaja en la Secretaría.

**Jabón Rosado** De venta  
y en  
**Navajas Souplex** todas partes

# "Luces de buenos aires" en el cecilia

Pocas veces podrá decirse con mayor propiedad que una película parlante en español ha sido hecha para el público hispano-americano que en el caso presente donde artistas de alma indo-hispana han logrado poner de relieve todas sus capacidades artísticas.

Quizás la necesidad de combatir una tendencia generalizada en la mayor parte de nuestros países en los cuales es cada día más frecuente el éxodo de los campos hacia las ciudades que presentan para las gentes de espíritus humildes la atracción de sus fastuosos oropeles, el encanto maravilloso de sus cabarets, sus teatros, etc., tal vez el propósito de infiltrar en la conciencia de los hombres de nuestra raza el amor hacia las cosas sencillas humildes, la nobleza y honradez que se respira en la campiña, o también el propósito de advertir a las pobres campesinas los peligros que encierran las grandes urbes, han constituido la fuente más hermosa, la inspiración más delicada de este fino romance: "LUCES DE BUENOS AIRES" donde se ponen en juego, exaltados, sublimados por el arte, pero plenos de una veracidad y realidad tales, los sentimientos más hondos a la vez que más nobles y sinceros, cabe las desenfrenadas pasiones de hombres lividinosos y mundanos.

Tiene lugar la escena en un pago de las pampas argentinas, allí en la estancia del patrón anselmo (cuyo papel corre a cargo del famoso cantante de tangos y artis-



Interesante escena de la película "Luces de Buenos Aires" que se posa en la pantalla del Cecilia.

pasar en amena camaradería con los divertidos campesinos, al oír cantar a Elena y más tarde a Anselmo el dueño de la estancia, sorprendidos por lo maravilloso de sus voces y por la viva emoción que dan a sus palabras en sus canciones les ofrecen un contrato para cantar en uno de los mejores teatros de Buenos Aires. La chica acepta gustosa, pero Anselmo, que siente metida muy adentro su pampa renuncia a la gloria y a los encantos que le ofrece la urbe protestando ante su amada su pasión de amor y haciéndole súplicas para que se quede entre los suyos y no busque tal vez su desgracia en pos de una falsa gloria.

Una vez en la ciudad, Elvira y su hermana triunfan plenamente y se constituyen muy pronto en las artistas mimadas de la sociedad bonarense, fortuna, joyas, lujos vestidos todos los oropeles de que se sirve el vicio para tentar a las mujeres bonitas son puestos a sus pies y Elvira, entre tentaciones tantas, llega a olvidar a Anselmo el hombre que allá en el pago la adora y le canta en la soledad de



Escenas del rapto de Elvira de "Luces de Buenos Aires". Hoy en la pantalla del Cecilia.

ta de nota Carlos Gardel), donde un grupo de hombres y mujeres del pago alegran, durante la noche, sus espíritus fatigados por las faenas diarias; entre ellos, sencillamente ataviada con sus ropas aldeanas está Elvira (Sofía Bazán), novia de Anselmo, el patrón de la estancia y cuya fama como admirable cantadora de tangos ha pasado las fronteras del pago y su hermana (Gloria Guzmán) gran bailarina de tangos, cuecas, chilenas y otros bailes regionales.

Un accidente automovilístico obliga a unos empresarios de teatros a detenerse en el pago y a

## ¿PADECE USTED DOLORES DE CABEZA?

Es muy fácil obtener alivio rápido y evitar otro ataque en el futuro. No se tomen bromuros ni narcóticos pues si bien alivian instantáneamente, afectan el corazón y son muy peligrosos. Su efecto es abatir las fuerzas vitales a fin de producir alivio temporal, pero la causa del dolor de cabeza subsiste. Lo prudente y seguro es: Empiécese por eliminar la causa neutralizando la acidez del estómago, evacuando los intestinos de la acumulación de materias fecales ponzoñosas; después, estimúlense suavemente el hígado a fin de restablecer el flujo de la bilis y los intestinos expelan el excremento cuya fermentación causa el dolor de cabeza. Pida en la botica una cajita roja de Pildoritas de Carter para el Hígado. De venta en todas las boticas, o dirigirse a Benedetti Hnos., Apartado 176, Panamá City.

## Cinelandia

de  
Octubre  
muy  
interesante  
acaba  
de llegar  
cómprela  
hoy

la campiña su amor con los más delicados tangos.

Una lucha de sentimientos, una serie de escenas violentas en las que lucha la nobleza del gaucho rudo con la perversidad del señorito bien de la ciudad constituyen la trama final de esta obra en la que si el lector o simpática lectora quieren gozar plenamente tendrán que apreciarla en persona y donde podrán escuchar los tangos más bellos en los que al cantarlos se puso las mayores delicadezas del alma, las mayores ternuras, las más sentidas quejas al par que los más duros reproches, porque Gardel es sobre todo el cantor de la emoción.

# CONEY YSLAND PARK actuando en Colón, próximamente en esta ciudad.

Gladys A. Urrutia



La preciosa chiquillina Gladys A. Urrutia, que en botón ya puede verse que será con el devenir de los años una virgencita perfecta, una belleza de esas que a su paso hacen salir de todos los labios frases de admiración y galantería, el 20 de los corrientes vió brotar un pétalo fragante en su vida, motivo por el cual fue visitada por innúmeras amiguitas a quienes obsequió con helados y golosinas. Deseamos que la felicidad sea su eterna compañera.

Y a mí qué? dirás tú, lector, leyendo estas ligeras impresiones de viaje, mas te advierto que si las cuento, no es porque crea que a tí te importa un comino si me fue bien o mal, que somos del país de la gente más indiferente del mundo, sino porque siempre se recoge algo nuevo, que acaso puede interesar, si nó a todos, sí a un buen número de personas. De esto estoy segura.

Ahora en el regreso el alma se siente algo triste. Al menos la mía sí lo está.

No sé si será porque las despedidas siempre son tristes y yo acabó de despedirme de amigas

**“EL hermosteador correctivo,”** no solamente procura una avidez encantadora de blanco de perla al cutis, sino que conserva la tez pura, despejada y libre de toda clase de manchas.

**CREMA ORIENTAL**  
de GOURAUD  
*La varita magica de la belleza*

S211 Fer. T. Hopkins & Son  
New York Montreal London Paris Havana

Enriquito Douglas



Enriquito Douglas, un futuro ciudadano de temple acorado, y actualmente el rey de la casa de los esposos Douglas-Páez, cumplió años ayer, motivo por el cual dió una fiestecita a sus amiguitos en medio del regocijo de sus amantísimos padres. Muchas felicidades le deseamos al pequeño Chiqui.

## .....y al pasar

**EL REGRESO.—POR QUE TE CUENTO ESTAS COSAS DE MI VIAJE, LECTOR.—NOBLE BOQUETE.**

muy sinceras que dejo en David, entre ellas, doña Justa Pastora Clark, madre del malogrado escritor, y a quien dicho sea de paso, no es chiricana como otras veces he dicho, si no de Santiago de Veraguas, como lo es toda su familia, a excepción de su hijo don Francisco Clark que nació en David, por capricho del destino. De modo, pues, que La Más Grande de las Madres Panameñas, como justamente se le ha llamado, es hija de la histórica Veraguas.

Digo que en el regreso traigo el alma un tanto triste, también

será porque yo hubiera querido que el barco se quedara conmigo, porque son grandes los deseos que tengo de salir de Panamá y no volver hasta después de diez años, por lo menos. Y este anhelo mío es el mismo que llevan muchos jóvenes de aspiraciones: ver otras playas, otras gentes—de maneras diferentes—de pensar”...

Ahora nos hacen compañía varios pasajeros distinguidos, entre ellos, un señor peruano, aprista de fibra y, como buen peruano, un completo caballero. Pero un caballero de verdad; no de esos que entienden que la caballerosidad sólo se resuelve en venias y pequeñas cortesías. Yo siempre he sabido que los peruanos llevan fama de delicados y si es cierto que el caballero nace, tienen los peruanos, entre sus muchos motivos, uno muy grande de qué enorgullecerse. En realidad, este caballero peruano que viajó conmigo, no desmiente en nada esa envidiable fama; han sido tantas las delicadezas que he recibido de él, que ciertamente tuve deseos de gritar de todo corazón: ¡VIVA EL PERU! Y es que la correcta conducta de un solo ciudadano de cualquier lugar, nos puede hacer amar a todo el país, pues, que acaso uno solo puede darnos la idea, más o menos exacta, del resto de sus paisanos, desde luego que los hijos de un mismo lugar, casi llevan el mismo carácter. Los ecuatorianos, mejicanos, colombianos, unos a otros se parecen.

Y no puedo evitar la tentación de referirte, lector, este pasaje: Suponte que se me extravían los pasajes, entonces manifiesto al señor peruano mi preocupación por ese motivo. “No se preocupe, señorita, me dice entonces, vaya tranquila”. Y cómo no he de preo-

cuparme, le digo, si la pérdida de los pasajes puede acarrearle dificultades al saltar? “Le prometo, me contesta, bajo mi palabra de honor, que Ud. no tendrá ninguna dificultad, pues yo me haré responsable de todo”. Mas dichosamente los pasajes aparecieron, pues, mi caballeroso amigo de viaje estaba dispuesto hasta pagar el valor de los pasajes si los cobraban. Podrá haber mayor delicadeza? Qué le obligaba a él con esta dama a quien acababa de conocer y a quien talvez no vería más en su vida? Es que, indudablemente, el hombre cuanto más hombre se siente, más delicado es para con las damas, pareciéndole una obligación evitar que una mujer en su presencia pueda sentir el menor disgusto. Esto es algo que apreciamos y sabemos muy bien las mujeres. Y también sabemos que sólo los hombres que se sienten rivales de nosotras, nos regalan con sus maneras indelicadas, que, después de todo, son a ellos mismos a quienes perjudican.

En fin, lector, no quiero terminar esta crónica sin dar las gracias a los jóvenes que en representación del noble Boquete, tuvieron para con esta servidora un gesto delicado en el pueblo de David y además, como un símbolo de simpatías, me regalaron con un hermoso ramo de claveles y

pensamientos traídos del Boquete. Yo sentí muchísimo no poder aceptar la invitación que de allá se me hiciera, por medio de un simpático telegrama y por conducto de los jóvenes mencionados, para que visitara aquel bello rincón de la república. Noble Boquete, esos gestos te honran; tienes hijos de alma tan delicada como las flores que te engalanan. Para tí mis más expresivas gracias, las cuales envío por conducto del joven José A. Candanedo, uno de los jóvenes más cultos e inteligentes de aquel simpático lugar.

Y para cerrar con broche de oro estas mis impresiones te diré, lector, que en Puerto Armuelles la de los extensos bananales de la United Fruit Company, recibí el homenaje, por decirlo así, de un ocurrente jamaicano quien, mostrando su enorme dentadura, lo único blanco que llevaba en su persona, me regaló con uno de los más grandes piropos con que se han alegrado mis oídos. Me dirás vanidosa, verdad? Bueno y a mí qué? Te parece poco un piropo de un jamaicano para una muchacha blanca? La verdad fué que me extrañó sobremanera la cosa, tanto que me hizo reír de buena gana y hasta que le hiciera una inclinación al galante y moreno trovador.

Gloria.

### TINTURA SUPERIOR

## “JOSEFINA”

**Alamada preparación para teñir el cabello**

Premiada con Gran Premio y Gran Cruz, Diplomas de honor y Medallas de oro en Panamá, París, Amberes, Roma, San Francisco de California y Cuba.

De venta en las

**Boticas Benedetti**

y en todas las buenas Farmacias y Salones de belleza de la República

Distribuidores para la República de Panamá y Zona del Canal.

**Benedetti Hermanos**

Apartado 176.-Panamá

**¡Librelo de las lombrices!**  
Cuando decida librar a su niño de lombrices o solitaria, obtenga la medicina que se las echará fuera con una sola dosis

**TIRO SEGURO**  
el Vermífugo del DR. PEERY

# A nuestros clientes y amigos en la fecha magna

## 3 de NOVIEMBRE

TEATROS  
VARIEDADES  
EXCELSIOR  
LOS FAVORITOS DEL  
PÚBLICO PANAMEÑO

PANADERIA "LAGLORIA"  
Manuel Díaz Doce  
Calle J N° 3, Telef. 930

Benedetti Hnos.

Funeraria Harrison  
Delgado & C. Ltda.  
Calle B 11-12-19

ISAAC BRANDON & BROS INC  
ESTABLECIDO EN  
1868

EMPRESA BENJAMIN CAJAR  
PROMOTOR DE BOX  
INTERNACIONAL

LOTERIA NACIONAL DE  
BENEFICENCIA

BAZAR  
ESPECIALIDAD EN  
CALZADO EN IMPORTADO

CAFE DURAN  
SU CALIDAD ES MAS ALTA  
QUE SU PRECIO

Muebleria "La Importadora"  
Otto Woloshin  
Av. Calzadora N° 42  
Telef. 1399x

GRAN LIQUIDACION  
50% rebaja de precios  
Av. Central 36 frente a  
Santa Ana  
visitenos!

Aromena Hnos.  
Administradores  
de  
Propiedades

Ghitis Hnos.  
EMPRESA INTERNACIONAL  
DE AUTOBUSES

The Marine Studio

AGENCIA FUNERARIA  
DE  
FRANCISCO ALVARADO e HIJO  
CALLE 13 Oeste N° 46

RADIO PICTURES OF PANAMA, INC  
DISTRIBUIDORES  
DE LAS  
PELICULAS  
RKO RADIO Y RKO PATHE  
VEALAS EN LOS MEJORES  
TEATROS

ENRIQUE PASCUAL  
EMPRESARIO DE ESPECTACULOS

LA CARAQUEÑA  
Av. Cent. 75

ALEXIS PEREIRA

NOVIEMBRE

NUEVO  
HABARET  
HAPPILAND  
EL ÚNICO CENTRO DE  
DIVERSION

Independiese Ud. también  
de malos licores, tomando  
MILWAUKEE BREW  
CERVECERIA ALEMANA DEL PACIFICO

Hotel Central

Joyeria Aldrete

COMPRE ACCIONES EN EL  
BANCO HIPOTECARIO

Viveros finos  
PANAZONE  
EL MEJOR RESTAURANTE  
VISITELO  
SANTA ANA Y AV. CENTRAL  
PLAZA

Favorecer la industria  
nacional es  
El CORTE INGLE  
es una industria panameña

Enrique Halphen y C. Inc.

GRAN CLUB DE MAQUINAS  
DE ESCRIBIR  
"Underwood"  
Agente General, SALAS y C.  
PANAMA COLON

Vicente Hong y  
CHIKITO DE BEGONIA  
MATADORES DE TOROS  
De bul Domingo 1º  
PLAZA de TOROS

Luna Park de  
Panama Viejo  
ESPECIAL PARA FAMILIAS

BAZAR  
CONTINENTAL  
El almacén de confianza de  
damas y caballeros  
Av. Central 60-telef. 2277

CLINICA  
ARIAS y NAVARRO

DAVID - PANAMA

SASSO FUHRING & C.  
COMISIONISTAS

PANAMA GENERAL TOURING  
P.O. BOX 713  
PANAMA R. OF PANAMA  
COOPERE EN SU REVISTA DE TURISMO

El Club de plata martillada  
"LA PERLA"  
a los que han ganado ya los  
que nunca perderán  
CALLE 8 y J. OBALDIA

Seadron Optical Company  
NEW YORK  
11 W 22ND ST  
PANAMA  
73 CENTRAL AVE

Grebien & Martinez  
Constructores

Compañia Vinicola Nacional  
Menotti y Bancheri  
LA UNICA EN SU GENERO

# Llegó el hombre de la leche

De nuevo por las calles de nuestra urbe, alegre, sonreído, dejándose admirar en toda su corpulencia de hombre bonachón capaz de destripar un toro de un puñetazo, pero en el fondo incapaz de matar ni siquiera una pulga, hemos

visto deambular al hombre de la leche, al hombre a quien las madres de familia lo consideran como una bendición caída del Cielo porque les ha proporcionado la alegría de sus hijos, la salud y bienestar de sus parvulitos.

Sabéis, lector, quien es el hombre de la leche, cualquiera madre os lo podrá decir, Don Richard Santos Jr. y otros tantos nombres más que no se dicen porque con ellos se formaría una cola tan larga que de usarlos no lo dejarían andar; porque es necesario que se sepa que Richard Santos es brasilero de la tierra de Maleiro el de la semana en solfa, tierra donde el más mísero mortal lleva cuando menos una docena de nombres.

El Hombre de la leche, es un hombre de una corpulencia brutal, de una estatura de un metro noventa y como dijimos al comienzo capaz de derribar a un toro de un puñetazo, y es a sus gestiones de dinámico agente el que se deba que en Panamá la LECHE GLORIA se encuentre tan repartida y que no exista casa donde no haya cuando menos media docena de latas y ello se debe a que Santos cuando va a vender su afamada LECHE GLORIA dice siempre a sus compradores: —“Mirenme bien amigos, yo soy un producto de la LECHE GLORIA; desde pequeño fui creado con LECHE GLORIA y todo yo (mostrando su voluminosa persona) estoy lleno de esta leche. Soy el hombre bre de la leche!”

## SOCIALES

En días pasados lució un nuevo astro en el rosado cielo de su vida la niñita Sara Raquel Herrera,

a quien, aunque tarde, nos es placentero desear toda suerte de venturas.

## EN EL MOOSE CLUB

En una linda esquila que representa nuestro pabellón, el Comité de Festejos de la Hermandad del Moose Club nos invita a concurrir a las festividades que en la fecha clásica de nuestra tierruca se darán en sus salones. Agradecemos la gentileza y nos prometemos asistir a esa fiesta que de seguro será tan brillante como las anteriores en que la alegría y franca cordialidad han unido a todos.

## GRAN RECEPCION EN EL INSTITUTO

Según los preparativos que están haciendo los muchachos del VI año de Liceo del Instituto, la recepción que ofrecerán el día 3 de noviembre, en el amplio gimnasio del Plantel, promete ser algo verdaderamente excepcional.

Nosotros hemos aplaudido la labor que están realizando los jóvenes estudiantes, porque verdaderamente se trata de una labor noble.

Los bailes del Instituto siempre se distinguieron por lo selecto del personal que a ellos acudía, seguro siempre de encontrarse en un ambiente en el que la cultura, la decencia y, el trato afable iban a manifestarse en toda su exquisitez. Y es esto lo que tratan de lograr ahora los estudiantes del VI año de Liceo.

Sabemos que han sido invitadas de preferencia las alumnas de la Profesional y de la Normal; que grupos integrados por lo más selecto y distinguido de los mencionados centros educativos, pondrán una nota de encanto y de cordialidad estudiantil en esta

recepción del Instituto, y que los muchachos del Nido de Aguilas se preparan para ofrendar a las abejitas y a las normalistas con todas sus gentilezas.

Casi todas las invitaciones se han repartido entre el elemento estudiantil y entre aquellas personas que en una u otra forma se encuentran vinculadas con los estudiantes.

No vacilamos en augurar un triunfo, y bien sonado, para los entusiastas muchachos del VI año de Liceo del Instituto.

## INSTANTANEAS INSTITUTORAS

Sobre los nuevos maestros.—Actividad Minervina.—Excursión en proyecto.—El cumpleaños de un colega.

Nuevo semestre se nos presenta a nuestra vista, nuevos momentos de lucha, nuevas actividades y de aquí el motivo de ésta columna para desfilir por ella los hechos de los aguiluchos que preparan su vuelo hacia el interior de la república a brindar sus enseñanzas; ellos lector, son los nuevos maestros.

Los nuevos maestros están demostrando tener fibra par aello. No son de los que siguen un caminito rutinario: No, Son ellos los que experimentan una u otra teoría y los que ponen en práctica los métodos de enseñanza; por eso no es de extrañar el oírlos hablar de métodos de proyecto, deductivo e inductivo, narrativo, expositivo y el de a base de problemas, etc., que ya han puesto a prueba.

Pensaron que con los nuevos planes a base de unidades les quedaría tiempo para el paseito Donjuanesco; pero se llevaron el gran chasco, la profesora de la materia, señora de Cantoral, no desmaya, desea prepararlos de lo mejor y a la Escuela Nueva los ha mandado no creáis que para divertirse. No, es para que presencien en sus horas libres de práctica las clases de la señorita Otilia y se orienten en las corrientes de la vanguardia pedagógica. De seguir así los nuevos maestros no serán juguetes de las viejas rutinas porque tienen en su favor una fuerza irresistible: La preparación.

Salud para la profesora! Salud a los nuevos maestros!

De minerva, lector, te diré que ha reaccionado y esa reacción parece como el despertar de su sueño invernal. Sus componentes, graduados en su mayoría están dispuestos a luchar por sacar a la luz la revista anual del Instituto, “La Antorcha”.

Ojalá que cimenten sobre bases sólidas sus ideales para que puedan empuñar y levantar con orgullo su estandarte para demostrar a los que la combatan, que la sociedad Minerva es un organismo latente y que sus componentes viven en un mundo de adelanto y de creación.

## SERA UN EXITAZO EL BAILE DE LOS “CELTAS EL 3 DE NOVIEMBRE

Por Whoopee.

Se adelanta rápidamente los preparativos para el baile, que los muchachos que forman el club social “Los Celtas” darán en los salones de los Caballeros de Colón, el 3 de Noviembre, en conmemoración del vigésimo octavo aniversario de nuestra Independencia.

Hace varias semanas atrás que

los socios vienen trabajando con entusiasmo para que el baile le resulte un acto de cultura, por tal motivo han conseguido los servicios de una selecta orquesta de esta localidad que hará pasar junto con numerosas damitas de nuestro mundo social una noche de alegría entre los invitados.

Nos ha informado el Presidente que todas las invitaciones han sido distribuidas y que ninguna persona podrá tomar parte del baile sin previa presentación de su tarjeta.

Auguramos un éxito rotundo a los muchachos componentes de este Centro ya que todos sus preparativos es digno a ello.

## GRAN BAILE EL 2 DE NOVIEMBRE

Hasta nuestra redacción ha llegado la galante invitación del amigo Barría, que con gran placer damos a conocer al par que le damos las gracias al popular Lucho.

Se le invita a Ud. al gran baile Carnestoléndico que en celebración de las fiestas patrias se efectuará el día 2 de Noviembre en el “Salón España”, Calle D, No. 6.

CUOTA POPULAR, entrada libre para las damas.

Lucho Barría

NOTA—Habrà batalla de confetis, serpentinas, gorros, etc., ALEGRIA Y DECENCIA.

90%

de las

## Indisposiciones

como dolor de cabeza, desgano, mareos, nerviosidad, malhumor, etc., provienen de entorpecimiento o irregularidades en los intestinos. Puesto que el mal debe atacarse por la raíz, son los intestinos que hay que corregir, limpiándolos y regularizando sus funciones. Así también se evitan posibles complicaciones. Las Píldoras de Brandreth (puramente vegetales) están para ésto y extienden su suave y benéfica acción al estómago e hígado, ayudando a restablecer el funcionamiento normal del sistema, indispensable para el bienestar general.

## — PILDORAS DE — Brandreth

## LA VELADA DE LA REPUBLICANA EN EL NACIONAL

Se ultiman los preparativos para la realización de una hermosa velada, que ofrecerá en el Teatro Nacional la Banda Republicana. Al efecto se está confeccionando un bello y sugestivo programa que será el deleite del público que asista.

El fin de la velada es—a más de la presentación de un acto cultural—el de colectar fondos para el viaje que a la vecina república de Colombia piensa realizar la Republicana en vía de acercamiento y de amistad.

Ojalá que cuantos puedan, asistan a esta velada, contribuyendo así con su óbolo a poner en alto el nombre de la patria en esta embajada de arte.

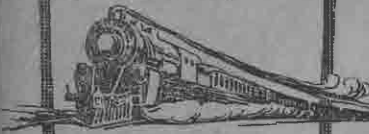
La fecha de la velada se ha postergado. Tendrá este lugar el día viernes próximo. Se han escogido los mejores y más variados números para ella. No deje de asistir.

## Evita los malestares de los viajes

tales como las náuseas, los vahidos, los dolores de cabeza, los mareos y la fatiga nerviosa.



“Mothersill’s” le hará agradable su viaje, ya sea por mar, por tren, por automóvil o por aire.



Médicos afamados y viajeros distinguidos recomiendan entusiastamente su uso.

THE MOTHERSILL REMEDY CO., Ltd.  
Nueva York, Montreal, Londres, París



# Ordene Ahora Su Frigidaire Para Pascuas



Ordene ahora su Frigidaire para Pascuas. Ud. puede hacer ahora un pequeño pago al contado tan bajo como B1 22.95.....pague el primer abono el 25 de Enero de 1932.....y el saldo, páguelo en 18 meses.

# FUERZA Y LUZ

“ SIEMPRE A SUS ORDENES ”

PANAMA

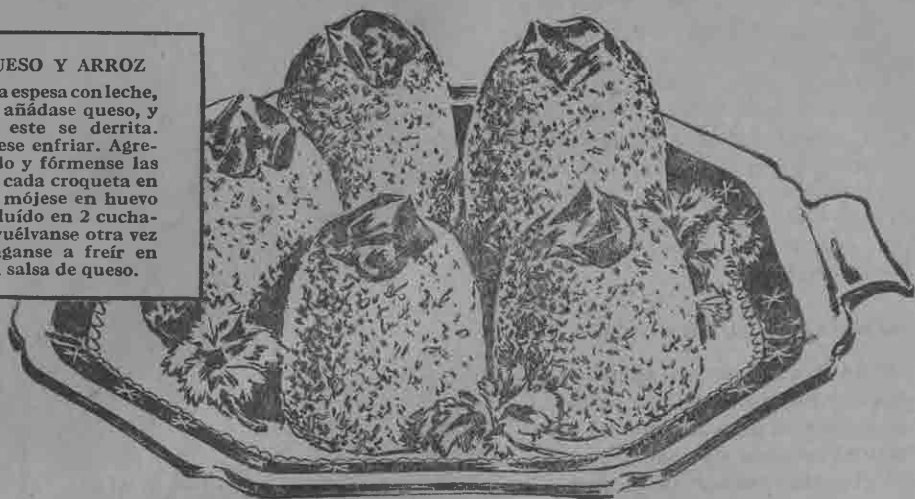
COLON

# CONEY YSLAND PARK actuando en Colón, próximamente en esta ciudad.

## Croquetas de Queso y Arroz

### CROQUETAS DE QUESO Y ARROZ

Hágase una salsa blanca espesa con leche, mantequilla y harina; añádase queso, y revuélvase hasta que este se derrita. Sazónese al gusto. Déjese enfriar. Agregúese el arroz ya cocido y fórmense las croquetas. Envuélvase cada croqueta en pan rallado y después mójese en huevo ligeramente batido, diluido en 2 cucharadas de agua fría, envuélvanse otra vez en pan rallado y pónganse a freír en manteca. Sírvanse con salsa de queso.



... que deleitarán a su esposo

... fáciles de hacer con  
**QUESO KRAFT**

**N**O puede imaginarse la variedad de platos que pueden prepararse con queso.

La receta arriba ilustrada le demostrará una de las muchas maneras de introducir este tan saludable alimento en sus menús.

No solamente es sabroso el queso: es también un alimento de los más saludables. Los doctores lo recomiendan en todos los regímenes.

Obtendrá el queso supremo pidiendo Queso de Kraft. Pruebe sus diferentes variedades: Americano, Suizo, Pimiento y el nuevo alimento caseoso Velveeta. El Queso de Kraft le dará salud y placer.

En todas sus comidas, sirva con frecuencia este nuevo alimento caseoso de Kraft. Es riquísimo.



PANAMA COCA COLA

BOTTLING CO.

Panamá City.

QUESO **K** KRAFT

## misterios desconcertantes

"LAS CUATRO TARJETAS POSTALES"

Por Fito Aguilera

En los primeros años de la guerra Europea, el espionaje tuvo tal preponderancia para descubrir secretos de las naciones beligerantes que ser espía constituía a la vez que un gran honor un estigma y un peligro inminente de muerte sobre todo el que se dedicaba a esta clase de trabajos. El Gobierno alemán encomendó a sus espías la consecución de los pla-

nos del cañón "75" y los Gobiernos Aliados encomendaron a los suyos la consecución de planos de submarinos y aparatos de pelea.

A los espías alemanes en Londres se les encomendó dar detalles inmediatos de los resultados de los "raids" de los dirigibles sobre esta ciudad y de las daños causados por las bombas dejadas caer desde lo alto.

La información era relativamente fácil de conseguir, pero cuando llegábamos a la transmisión de tales mensajes, era de ver los medios ingeniosos de que se valían los espías para despachar su correspondencia. Sabían bien ellos que de llegar a ser apresados serían fusilados sin formulario alguno.

El Capitán R. T. encargado de la oficina Central de Correos de Londres era ducho en descubrir estas triquiñuelas, y una de las que descubrió y le valió grandes elogios fué la siguiente.

El Capitán recibió una simple tarjeta postal dirigida a un tal Archie, con residencia en Zurich. Esto llamó la atención del Capitán porque Zurich era entonces la Me-

ca de los espías. Guardó la tarjeta y poco tiempo después recibió tres más dirigidas a la misma persona y con el mismo destino. Coincidió el envío de estas tarjetas (y esto lo observó R. T.) con el bombardeo de los Dirigibles y Zeppelines alemanes sobre Londres. El Capitán entró de lleno a descubrir si esas tarjetas contenían mensajes de espías. Las sometió a la acción química de ciertos ácidos pero no revelaron nada; las escrutó con potentes vidrios de aumento pero no descubrió tampoco ningún código secreto, por lo que resolvió como último intento descifrar las tarjetas en sí, tal como estaban concebidas. Hízolo así y descubrió la clave. A continuación van los mensajes escritos en las tarjetas.

Tarjeta No. 1.—Mi querido Archie: Me parece que estuviéramos juntos. 4 de nosotros tuvimos fiesta ayer en la Taberna de Jim. Mamá cumple hoy 60 años. Te abraza. —Joe.

Tarjeta No. 2.—Querido Archie: Mamá, yo, y Wilter comimos hoy con Blye y su pequeño hijo de 6 años. Te acuerdas de los Blye de New York? Te estoy 1000 veces

agradecido por tus deseos. Muchas gracias. —Joe.

Tarjeta No. 3.—Hemos estado pasando mucho. Ves la fotografía de este precioso lugar al otro lado de la tarjeta? Pus lo hemos visto, mamá y yo 12 veces en un solo día. —Joe.

Tarjeta No. 4.—Querido Archie: (La tarjeta tenía la vista del Opera House de Londres, que fué bombardeado). Una casa donde se riende culto al canto y que yo visité dos veces la última semana. Está cerrada ahora pero HAY MUCHAS OTRAS que funcionan. Adiós.

—Joe.

Las preguntas que deben contestarse son:

No. 1.—Qué quería decir realmente el mensaje de la tarjeta No. 1?

No. 2.—Qué quería decir el mensaje de la tarjeta No. 2?

No. 3.—Qué quería decir el de la No. 3?

No. 4.—Qué quería decir el de la No. 4

La respuesta y otro misterio en el próximo número.

### Solución Al Misterio De La Falsificación

No. 1.—firma No. 3 es la falsificada. Las otras son genuinas.

No. 2.—Se comprende o deduce

### ACEITE DE OLIVO MARCA SENSAT "SUPERIOR"

—En Latas—

|           |   |    |      |
|-----------|---|----|------|
| 1/4 Litro | a | B. | 0,15 |
| 1/2 "     | a | "  | 0,25 |
| 1 "       | a | "  | 0,50 |
| 2 "       | a | "  | 1,00 |
| 5 "       | a | "  | 2,50 |
| 16 1/2 "  | a | "  | 7,50 |

—Embotellado aquí—

|             |   |   |      |
|-------------|---|---|------|
| 1/2 Botella | a | " | 0,20 |
| 1 "         | a | " | 0,40 |

### ACEITE SUBLIME

—Embotellado en España—

|           |       |    |      |
|-----------|-------|----|------|
| 1/8 Litro | ----- | B. | 0,20 |
| 1/4 "     | ----- | "  | 0,30 |
| 1/2 "     | ----- | "  | 0,50 |
| 1 "       | ----- | "  | 1,00 |

### ACEITUNAS SEVILLANAS

—En Latas—

|           |   |    |      |
|-----------|---|----|------|
| 1/2 Kilo  | a | B. | 0,35 |
| 1 "       | a | "  | 0,60 |
| 5 "       | a | "  | 2,25 |
| Por libra | a | "  | 0,30 |

### VINAGRE DE VINO PURO

|              |   |    |      |
|--------------|---|----|------|
| 1/2 Botella, | a | B. | 0,20 |
| 1 "          | a | "  | 0,40 |

—DURAN—

Teléfono 426 y 246.

Reparto a domicilio.

Sr Alejandro César Lange



Primer operador y encargado de los aparatos parlantes del Teatro "Cecilia" quien, al igual que sus compañeros William Lyons y Mowatt Samuel, pone diariamente a prueba su pericia y competencia para bien del público que asiste al cómodo y elegante teatro.

Felicitemos sinceramente a este inteligente joven panameño, por haber logrado distinguirse en un ramo tan difícil de la moderna mecánica.

esto fácilmente porque la firma No. 3 es idéntica en espacio, tamaño, y formación de las letras a la firma No. 1, de la cual evidentemente ha sido calcada.

Carece, sin embargo, de la suavidad y originalidad de la firma No. 1.

Nunca dos firmas serán tan iguales que colocadas una encima de la otra en dos pedazos de papel distintos y puestas a trasluz aparezcan como si fueran una sola firma. Hay solo una muy pequeña disparidad en la formación de las letras. Note que en la firma falsificada en el nombre Joanna, en la primera A, ésta no cierra completamente. Examine las otras firmas y note que aunque auténticas cada una se diferencia de la otra ya en tamaño, formación o espacio.

### CUMPLEAÑOS

La señora Rosa Raquel de Hervey, estimada amiga nuestra, celebró el mejor de sus días el jueves pasado, siendo con tal motivo muy felicitada por sus muchas amistades.

..Hoy queremos nosotros agregar nuestras felicitaciones, muy sinceras y cordiales, y adelantarle una cariñosa despedida, pues seguirá próximamente a los Estados Unidos de Norteamérica en viaje de recreo.

El distinguido caballero don José Díez, vicepresidente y gerente de la Compañía Panameña de Licores, cruza hoy la línea de los cincuenta años en los cuales ha demostrado su laboriosidad y rectitud de tal modo que hoy ejerce el puesto de mayor confianza en la empresa a la cual dedica sus afanes. Le deseamos que viva muchos más y felices.

**Corte este**  
**RESFRIADO**  
antes que se arraigue y se haga doblemente difícil su curación. Tome ahora sin demora, el remedio de probada eficacia, el  
**Laxativo BROMO QUININA**  
con el nombre de E. W. Grove en la cajita

# CONEY YSLAND PARK actuando en Colón, próximamente en esta ciudad.

(Viene de la Página 8)

vicio, por lo que hace deducir que se trata de una sutil camuflaje, en que personas de avezadas prácticas y de cierta ilustración han intervenido en la fuga.

La idea de que Martínez haya podido haberse fugado por sobre el muro, hay que desecharla rotundamente, pues éste individuo tiene menos de quince días de haber sido operado de apendicitis y aún no ha convalidado, circunstancia esa que evidencia la existencia de complicidad en la fuga.

Los centinelas que estuvieron en las puertas y garitas durante ese tiempo, son los Agentes 319, 127, 203, 92, 781 y 767, quienes se presentarán hoy a las 10 a.m. a su despacho para que sean indagados por Ud. si así lo considera conveniente.

Declaran los presos compañeros de celda de Martínez, que éste bajó al comedor a las 9 de la mañana y que no lo volvieron a ver en la celda. Como se ve esa afirmación está en contradicción con la del reo Alvarado y del Guardían Pineda.

Quiero reiterar a esa Comandancia la opinión que personalmente, expresé en días pasados, con relación a la cantidad de presos de confianza que existen en este penal, por orden de la dirección, que hacen imposible la estricta vigilancia que la policía ejerce sobre los reclusos, pues éstos se confunden con los empleados y son demasiado numerosos.

Conceptúo, que mientras la Po-

licía no lleve el absoluto control de los presos, y éstos continúen bajo el inmediato mando, dirección y vigilancia de los empleados de la Cárcel, es imposible asumir una responsabilidad directa de ellos, ya que les permiten una libertad y les toleran la salida, que no se le puede culpar a otros de las consecuencias como la que ha habido que anotar.

Continuaré investigando y daré debida cuenta a esa superioridad, del resultado.

Apenas tuve conocimiento de la fuga del reo Martínez comuniqué a la Of. de Investigaciones, a la Guardia Central, a la Policía de Colón y de la Zona del Canal.

De Ud. Atto. s. s.,

Adolfo Riera Pinilla

Capitán Jefe de la Guardia de la Cárcel.

## LA FUGA CONTADA POR ALGUNOS TESTIGOS.

De las investigaciones prácticas se sabe que el Sud-director Barrelier, había mandado a construir un ropero para su uso particular al reo Forero, quien presta sus servicios como carpintero ebanista en el taller de la Modelo, pues bien el día domingo, fué determinado para hacer el ropero una vez terminado y al efecto a las 9 de la mañana se llegó un truck de carga en el cual venía el hermano de Barrelier y se embarcó el mueble en cuestión, en el cual y con algunas comodidades iba Amos Martínez en busca de su libertad.

El ropero tenía una serie de

huecos en su parte superior y unos brazos o agarraderas de madera en su interior que según la lógica de los investigadores servían, los huecos para que penetrara aire y los brazos para que se pudiera coger bien el prófugo. Pero el carpintero Forero dice que los primeros eran para ventilar la ropa y los otros para colgar toallas.

La verdad del caso es que hasta ahora no se ha podido dar con el paradero del mueble, que según uno de los declarantes iba con destino a la residencia del Sud-director.

## NOTICIA DE ULTIMA HORA

Quando ya nuestras páginas de esta sección iban a entrar en prensa recibimos de parte de nuestro reporter el dato siguiente: Por orden del Gobernador de la Provincia, se encuentra detenido en el Cuartel Central, incomunicado y con centinela de vista Adrio Barrelier, Sub-director del Establecimiento Penal y un hermano de él de nombre Esteban. Hemos logrado establecer que sus prisiones se deben a que fueron de los factores más importantes para la evasión del español Amos Martínez, y en la cual ha intervenido una apreciable cantidad de dinero para lograr su objeto.

## HISTORIA ANECDOTICA

Era a principios del siglo pasado. En una ciudad de coloniales casonas y calle de por medio vivían los dos Panchos; ambas casas tenían largo balconal pintado de verde y saliente sobre la calle,

## NUESTROS VOTOS POR SU FELICIDAD



Aparacen en la presente fotografía el distinguido caballero Guillermo Dolande y la espiritual y bella damita Magdalena Pinilla, cultas personas pertenecientes a la sociedad santiaguina y quienes el 27 del pasado mes contrajeron matrimonio. GRAFICO hace sus votos más sinceros porque la felicidad se enseñoree en el nuevo hogar y porque la vida de la joven pareja sea una eterna luna de miel.

que parecía la angostaban más. Uno de los Panchos llamado por sus amigos familiarmente EL CURRO, era un viejecito andaluz muy socarrón, alegre y decididor. Su vecino a quien llamaban Don Pancho Azucarita era un vejete beato y meloso, falso como todos los de su condición. El nombre de Azucarita le venía a la maravilla.

Los dos Panchos no se querían; de tal manera que el andaluz no perdía oportunidad de lanzar alguna pulia a su vecino.

Un día de grandes temblores, en medio de pavorosa alarma don Pancho Azucarita salió a su bal-

cón y arrodillado y con los brazos en cruz exclamó: —Dios mío castígame a mí que soy un gran pecador, pero salva este pobre pueblo. San Emigdio, protege la población y que el castigo caiga sobre mí...

El Curro sacando medio cuerpo sobre la baranda de su balcón y mirando al Cielo gritó con su acento andaluz:

—Dios mío, cógele la flota.

## CONTEMPLANDO UN DESNUDO

La hija.—Oye mamá, esta estatua es de Eva?

La madre.—Si no lo es debe ser de la familia.

Las

1  
9  
0  
3

B

OTICAS

Benedetti

HERMANOS

PANAMA



1  
9  
3  
1

FUNDADAS EL AÑO DE LA INDEPENDENCIA

Saludan a Panamá en la fecha clásica del

3 DE NOVIEMBRE

y al hacerlo agradecen al pueblo panameño la confianza depositada en ellos durante sus 28 años de existencia.

# Simpatía Enrique Geenzier

s, no se demostraba por la parte de manera estridente. Sra. Neutralidad, que tan amadores tiene ya en esta política. Nunca nos pensamosarnos con un diente de caimán, una cola de lagarto, peor si estábamos seguros que la entrada nos esperaba con caracoles con caracteres muy

—No cree usted que las gobiernos constituidos a base de honradez y de justicia, deben combatir con todas sus fuerzas a los elementos que han comprobado ampliamente su corrupción política y moral?

No, señor! No creo que esta sea una función de los Gobiernos. Esta es función exclusiva de los pueblos; y el nuestro conoce muy bien a los elementos, que pueden rendirle a la Patria una mayor suma de prosperidad y gloria.

—Queda el pueblo advertido para que cuando llegue la ocasión se haga justicia por su propia mano—nos dijo la Sheaffer's.

—Alejado usted del factor de la política panameña por tantos años y dentro del plano sereno del estudio, cómo mira usted la situación actual?

—La situación actual es de prueba para el patriotismo bien entendido, que consiste en sacrificarlo todo,—hasta la familia,—a los intereses de la Patria. Yo confío en que el pueblo panameño sabrá poner a contribución ese patriotismo para llevar a la Presidencia de la República al hombre que pueda servirla mejor.

Aquí comenzó Don Enrique a declararse harmodista, pues eso de decir que él confía en que irá a la Presidencia de la República el hombre que pueda servirla mejor, es muy revelador. Ya veremos más adelante.

—Qué opinión tiene usted de la administración de Chiari y Arosemena?

Yo colaboré en esas dos administraciones al frente del Consulado de Panamá en Nueva York, primero, y como Ministro en Venezuela después. No me considero, pues, autorizado para emitir opinión.

—Cómo juzga usted el 2 de Enero y sus resultados?

—Acostumbrado a mirar las cosas en sus aspectos más bellos y generosos, no puedo pensar sino que la jornada del 2 de Enero fue el resultado de un gran deseo de mejoramiento y renovación, que no dudo habrá de lograrse con serenidad y perseverancia. En cuanto a los resultados, todavía es muy temprano para avanzar opiniones. La contienda electoral, que ya ha comenzado, es el crisol en donde se fundirá ese gran deseo y debemos esperar que el resultado sea satisfactorio para todos los que tomaron parte en esa memorable jornada.

—Quiere usted pintarme en breves palabras el gobernante que considera ideal para esta República?

—Parece esto una manera de pedirme—a pesar de la neutralidad que he prometido mantener—que yo indique cuál es el candidato de mis simpatías. Si fuere esta la intención, no vea el lector en mi respuesta, sino la expresión de una opinión ajustada literalmente a la pregunta. El Gobernante ideal para ésta o para cualesquiera otras Repúblicas es el que, con más conocimiento de la índole de sus gobernados; con absoluta prescindencia de sus intereses personales y con una vasta preparación para el Gobierno, ejerza éste

Para Lápidas, Monumentos, Cruces, etc.

ACABADOS DE LLEGAR

SOLICITE PRECIOS DONDE

CASIMIRO MORENO

GRANDES REBAJAS

TELEFONO 1111

con el concurso de los mejores sin tomar en consideración ninguna cosa que no propenda a la felicidad del país.

Aunque el distinguido diplomático haya tratado de parar el golpe, de todas maneras la calavera es ñata, pues el retrato que nos ha hecho se aparta mucho de Don Pancho y el Dr. Boyd, pero en cambio es el fiel retrato del Dr. Harmodio Arias. Ahora nosotros creemos que el Sr. Secretario tiene derecho a tener sus simpatías aun dentro de la camisa de fuerza de la neutralidad. No tenga miedo Don Enrique, que si usted se declara simpatizador del Dr. Arias o del Sr. Arias, mi padrino Ricardo no le dice nada, mientras no ponga usted en juego junto con sus simpatías, su partecita del gobierno.

Puede ser que Don Enrique no haya querido pintar al Dr. Harmodio Arias, sino a Don Pancho o al Dr. Boyd, pero en caso que así fuera, con honda pena le decimos a Don Enrique que es él muy buen poeta, pero muy mal pintor.

—Qué nos puede usted decir sobre los rumores que corren en relación con la frontera con Costa Rica?

—No puedo decirle nada sobre el particular. Carezco de informes oficiales; pero entiendo que sólo se trata de actos involuntarios que se explican por el hecho de que nuestra frontera con Costa Rica no está demarcada, siendo así imposible determinar con exactitud si ha habido violación de la frontera o no. En todo caso, el Gobierno cumplirá con su deber.

No hacemos ningún comentario porque esperamos cuanto antes la realidad de la última frase del Secretario de Relaciones: "el Gobierno cumplirá con su deber". De no ser así el pueblo cumplirá con el suyo.

Salimos de la Secretaría de Relaciones Exteriores con la satisfacción de haber encontrado un ciudadano eminente, que verdaderamente practica una neutralidad provechosa para el país, pero a pesar de toda lo provechosa que pueda ser para el país la bendita neutralidad, nosotros por consejo de nuestra Sheaffer's nos sacudimos bien el vestido y nos leímos de cabo a rabo LA TRIBUNA, vacuna contra la peste neutral o neutralitis; por si acaso... quien quita... Antonio Isaza A.

Sr. C. A. Vaccaro L.



Este simpático joven e inmejorable amigo que véis aquí, lector, es nada menos que representante en Panama de la Tercera Internacional por sus declarados y bien definidos principios soviéticos. Comunista de los avanzados, Vaccaro es de los que se desayunan con bombas y se almuerzan una metralla sin erupción siquiera.

Pero no es este aspecto del simpático amigo el que por hoy nos interesa, como tampoco su próximo viaje a la Rusia de los Soviets de donde ha sido especialmente llamado para estudiar su organización; interésanos por ahora el dejar constancia de que el día viernes celebró sus primeros quince años en la forma más ruidosa, siendo muy agasajado por sus numerosos amigos.

Nosotros aunque tarde queremos estrecharle su mano leal para que cuando llegue la hora de la degollina nos tenga a su amparo.

Como un auxilio a su salud



y sin notarlos siquiera, la saliva llevará a su intestino un suave estimulante del régimen diario, indispensable para sentirse bien. El laxante que alivia sin irritar, y es seguro porque se masca:

**Feen-a-mint**  
Tiene un delicioso sabor de menta

no pudimos menos que ceder a la tentación llena de curiosidad, de ponernos en contacto con la neutralidad, esa neutralidad creación sui-géneris del Dr. Alfaro, que ha puesto un vestido nuevo a la política, ya monorrítmica y gastada, de este país.

Sin pensarlo mucho nos llegamos hasta el despacho que dirige lo exterior. Desde el principio comenzó nuestra desilusión. Por más que afinábamos el olfato, los oídos,

en negro diciendo: "AQUI NO SE HABLA DE POLITICA. SE PROHIBE OPINAR SO PENA DE PERDER EL HUESO". Mas no encontramos nada, absolutamente nada de lo esperado, lo que nos hizo suponer que por allí la neutralidad no estaba afectada del corazón, de la lengua, del estómago, ni del pensamiento.

Aunque no teníamos el honor de ser amigos del nuevo Secretario, nos recibió cordialmente, haciendo derroche de galantería. Desde lejos, nos llegaba el olorillo diplomático, pero como nuestra Sheaffer's todavía no ha gustado de ningún huesecillo de cónsul o canciller, sin mucha diplomacia y con amplia franqueza inició el ataque abiertamente:

—Es usted del todo neutral?

Sí, señor! Yo he sido llamado por el Excelentísimo Señor Presidente de la República a servir en el puesto que ocupo actualmente, debido a la crisis ministerial que se produjo a principios de este mes y al hecho de hallarme yo plenamente identificado con la política que desea mantener el Presidente, que, como todos saben, es de neutralidad.

—Ya lo ves,—nos dijo nuestra pluma—Don Enrique es completamente neutral. Por cada abrazo que dé a un harmodista tendrá que darle uno a un Panchista y otro a un Chiariista. Y con las patadas también tendrá que hacer lo mismo. Así entiendo yo la neutralidad.

—Cuál es su opinión sobre esta neutralidad que tan revueltos tiene hoy los círculos políticos?

—Mi opinión es que esta neutralidad permitirá que el pueblo panameño exprese libremente su voluntad en los comicios conforme a los ideales republicanos y democráticos en que se inspira el Gobierno.



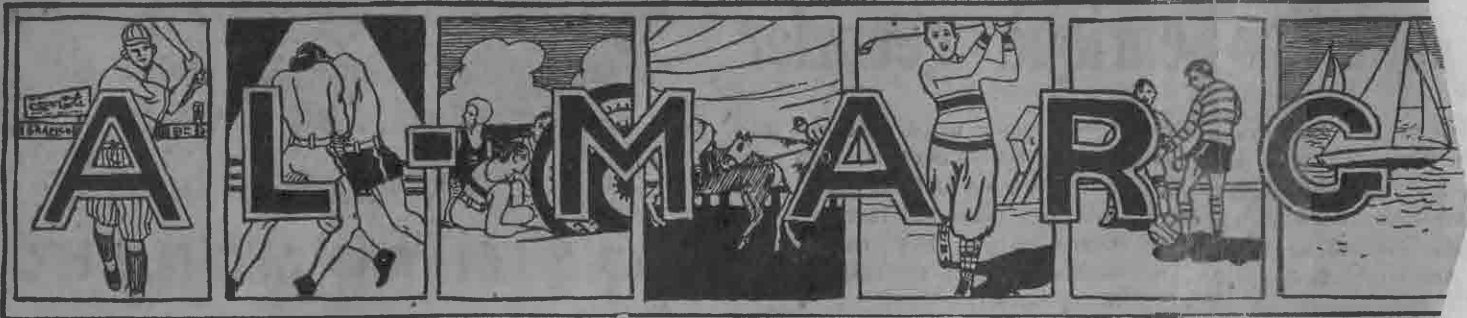
**Neuralgia, jaqueca, dolor de cabeza...**

...verdaderas torturas de las que hay que librarse pronto para que el vivir no se haga insostenible... males que, sin embargo, no resisten a la acción de la MARAVILLA; que desaparecen pronto con el uso acertado de este buen remedio casero de confianza.

**MARAVILLA CURATIVA de HUMPHREYS**

Bueno también en caso de dolores reumáticos, golpes, contusiones, etc.





# Al margen del Ring

## ANTE LA PRUEBA MAXIMA DEL CAMPEON BABY QUINTANA

El tinglado del Gimnasio Nacional va a ser teatro mañana de uno de los combates que mayor intriga han despertado en el seno del fanatismo boxístico. Dos destacados gladiadores, Baby Quintana y Battling Ramos resolverán en forma que se espera sea definitiva, la cuestión de quién es el mejor peso mosca de la república. Pero no es el hecho de que se dispute ese campeonato lo que ha dado lugar a la expectativa que se nota desde hace varias semanas en el ambiente pugilístico local. Se trata, bien se sabe, de un choque entre dos adversarios que se han impuesto por su actuación destacada en el ring. Quintana personifica la furia incontenible, el ansia de combate, el coraje incontenible; Ramos, el aspirante al título, es el representante de una escuela de esgrima, y en cada puñetazo que descarga deposita fulminante impacto.

Se trata ahora de un encuentro a 15 asaltos, es decir, que dará

margen a que se resuelva de manera definitiva la incertidumbre que siguió al choque de los protagonistas hace algunos meses. El veredicto favoreció al campeón, más un buen sector de la afición consideró que el verdadero vencedor lo fué Ramos. Y esto es lo que va a decidirse mañana.

La velada pugilística de mañana ofrecerá un programa que, como se verá a continuación, debe dejar ampliamente satisfecho al público:

Carta Raiser: Kid Herrera vs. Kid Sánchez—4 asaltos.

Primer preliminar: San Blas Kid vs. Kid Mancilla—4 asaltos.

Segundo preliminar: Speedy Menoza vs. David Duran—4 asaltos.

Semi-final: Dimas Lombardo vs. Kid David—8 asaltos.

Gran pelea estelar: Baby Quintana vs. Battling Ramos—15 asaltos.

## KID LOMBARDO LAMENTA NO ESTAR EN PANAMA PARA LAS FIESTAS PATRIA



En atenta carta que recibíamnos por correo aéreo el martes de la presente semana, Kid Lombardo, el popular y prestigioso Campeón wertehtwight de la hermana república del Ecuador, nos ha manifestado que lamenta hondamente que por no haber podido arreglar sus papeles a tiempo y por la falta de vapores que zarpen hacia el norte, se vea privado del placer enorme de estar en Panamá para las fiestas del 3 de noviembre, como él lo había manifestado en múltiples ocasiones y de participar del justo regocijo de los hijos de esta tierra, hacia la cual siente Lombardo un afecto sin límites.

Desde estas columnas enviamos nuestro voz de aplauso al querido sacerdote que con tanto celo se preocupa por orientar el entusiasmo de los noveles futbolistas, formando así la base para el porvenir de nuestro football.

### Hudson E Instituto Chocan El 2

El formidable equipo Hudson-Essex, campeón indiscutible del Istmo, pasará por una dura prueba el día 2 de noviembre.

Se trata de un juego auspiciado por la Sociedad "Idealismo y Trabajo" de la sección normal del Instituto Nacional, y si hemos dicho que los baloncestistas del Hudson-Essex pasarán por una dura prueba, es sencillamente porque los

Al mismo tiempo nos anuncia que es probable que salga de Guayaquil el día 4 de noviembre en el vapor "Orazio" o, a más tardar, el 9 del mismo mes en el "Santa Rita" y que el valeroso púgil hispano Martín Oroz, con quien piensa sostener aquí la pelea de revancha está listo también para emprender viaje hacia ésta.

Todos los deportistas de Panamá están pendientes de la llegada del Kid ecuatoriano y todos vemos en esta visita del campeón del Ecuador, un motivo de acercamiento espiritual y un estrechar de vínculos amistosos con la tierra del trópico bravo.

aguiluchos se encuentran más afilados que una navaja de barba y

Una sesión de máxima importancia celebrará mañana la Asamblea de Delegados de la Federación de Estudiantes de Panamá. En ella se tratarán varios puntos de importancia para el estudiantado y es por esto por lo que el Secretario General de la citada entidad estudiantil, nos ha pedido que hagamos una puntual asistencia a la sesión que se celebrará en el local del Centro "Estudios Filosóficos", a las 9.30 a.m.

Con sumo placer hacemos la invitación y esperamos que los muchachos de la F. E. P. sigan siempre laborando con el mismo esmero y dinamismo.

### ANTE EL JUEZ

—Me llamó animal peludo y cesito que retire su palabra.  
—No. Lo que Ud. necesita es un peluquero.

## BANGO NACIONAL

DE PANAMA

Administrador y Depositario de los fondos del Gobierno de la República.

Capital Autorizado B.1.000.000.00

Reservas - - 1.215.140.18

Institución del Estado Fundada en 1904

Está en condición de prestar toda clase de servicios bancarios por medio de sus Agencias que mantiene en todas las Provincias de la República.

Compra y Venta de Giros sobre el Exterior Operaciones de Banco en General.

Se alquilan apartados de seguridad

PROBAK

DE VENTA EN TODAS PARTES

LA HOJA que mantiene el mismo filo después de varias afeitadas



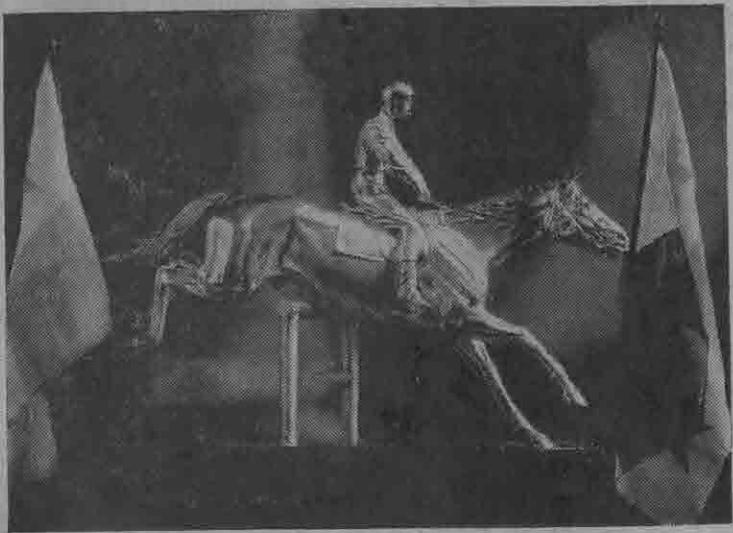
# EN LA ME POR 'don alejo'

El Martes... próximo, tendrá lugar en el hipódromo de Juan Franco, a las dos de la tarde, una importante cita de la afición que, ávida a presenciar eventos magistrales, estará allí presente para admirar el glrón que tome la carrera cuyo distintivo ha de llevar los colores de nuestro emblema nacional.

Por sus preparativos se presume, en lo cierto, que la fiesta va a tener un esplendor como pocas veces visto. Es de esperarse así, desde el momento en que se conmemora el vigésimo octavo aniversario de nuestra Independencia, TRES DE NOVIEMBRE DE 1931.

Escogido la mejor inscripción del programa, la directiva del Club la ha designado para que lleve la misión de impregnar la más grata emoción a la concurrencia, en loor de la magnanimidad de la fecha sacrosanta, adhiriendo a este cometido, un trofeo, cuya lámina la tenéis aquí presente.

GRAFICO, unido espiritualmente



En loor 3 de Noviembre el Hipódromo obsequiará esta placa.

al ánimo general de la celebración, rindiendo homenaje a los esfuerzos que en hora feliz conquistaran los padres de la patria panameña, y considerando de rigor la asistencia, suplica a los aficionados de la fiesta de los reyes que se apresten a darse cita, con aquel júbilo que encarna el día...

Aún cuando el programa no ha salido a la vista... vaticinamos un caballo como posible ganador del evento.

"PICADOR" el mulato pundonofiel bruto de las sedas y BLANCO, el fogoso don ERNESTO NAVA, mejor entrainer nacional, tiene a la mente como el del evento tradicional.

Y resultaría una coincidencia liz, que fuera Picador el que siguiera las glorias, para engrdecir más la página modesta don TITO quien tras brega con nada, se apunta poco a poco crédito envidiable con muy reducido número de ejemplares.

Además, del sueño donde viéramos a Picador cruzando la rava del disco a tabeza de fogosos perseguidores creemos que ha de ganar, porque al borrarse la impresión ha enclavado un presentimiento, que es EL TRIUNFO ES PICADOR.

Esperamos a ver si nuestro abramiento se convierte en realidad, para entonces celebrarlo con la farra... con el rubio líquido... por un motivo trascendental.

...y más alegre fuera el día TRES DE NOVIEMBRE en Juan Franco si la guirnalda de rosas o la herradura floral que al cuello



Oscar "Chic" Levis ha ratificado en la última temporada basebolera en los EE.UU. la fama que conquistara hace varios años como una de las figuras máximas en la pitchería. Treinta y dos victorias constituyen la brillante actuación de Levis, quien ahora se encuentra nuevamente en la Habana, en plena actividad.

nos hace toda cita dominical, damos a continuación "LOS TIPS DE ESTE DATERO"... sin la malicia que varios dicen, revelamos en cada sábado al aparecer este semanario. Quizás, por el carácter que nos personifica en todos nuestros actos, los detractores, han querido sin conciencia, tratar de impedir que sigamos divulgando las bellaquerías que se llevan a cabo en Juan Franco.

Y que no permita Dios y el Destino, que en el día patrio se fraguen tan siguiera, llevar a cabo una de estos feos pasajes, porque así harían que el indio de Don Alejo, con letras de molde, dijera sin temor alguno, el nombre de todos aquellos que forman el negro elemento de Juan Franco. BLACK WATER ... la gitana PAULINA ... frank G. Minke MERIT ... chiquilla CONDESA ... lucky strike COL. EASTERWOOD .. blue flag ROGER ... zefine OUR BUDDY ... sheen



del golf, no se oían más que comentarios pesimistas acerca de la nueva temporada, y rumores de que el deporte sufriría una crisis o "depresión" semejante a las que están en boga en las llamadas esferas económicas y fiscales en toda la superficie de nuestra gran esfera terráquea.

Sin embargo, la temida crisis del entusiasmo popular por el golf no se presentó, los compatriotas de Bobby Jones trasegaron las verdes planicies llenas de hoyos y banderolas en pos de los nuevos ídolos, con la misma fogosa paciencia (si es que así puede decirse) con que antes habían seguido tras las pisadas del "emperador" del golf.

Naturalmente que para que el público olvidara con tanta facilidad el duelo de la retirada de Jones, se necesitaba que se realizaran hechos sensacionales en la nueva temporada de golf; y, en realidad, los hubo.

La victoria de Francis Quimet en el campeonato "amateur" norteamericano, fué sin duda el suceso que más contribuyó a prender la llama del entusiasmo sobre las cenizas del ara que ayer no más

ardía a los pies del ídolo antiguo. Quimet no es ningún movicio en el deporte, y si algunos de mis lectores no lo conocen es porque hace ha 17 años que perdió el mismo campeonato que hoy recupera y en todo este lapso de tiempo ha desempeñado un papel casi secundario. Indudablemente, el hecho de que un jugador vuelva a subir a las alturas después de 17 años de haber descendido de ellas, no puede menos que entusiasmar a los aficionados al deporte.

No es la primera vez que Quimet levanta presión por el golf entre el público yanqui: en 1913, cuando ganó el campeonato nacional abierto derrotando a los veteranos ingleses Vardon y Ray que se consideraban invencibles, el público lo aclamó con delirio, y su ejemplo fué el estímulo que inició el progreso notable que de entonces a acá ha logrado el golf en los Estados Unidos.

En el campeonato abierto norteamericano también tuvo la estación sus sorpresas. Tal vez nunca en los anales del golf se haya registrado una batalla tan emo-

(Pasa a la Pág. 23)

más aúnase a tu gloria,  
odo esplendor y todo flores,  
ntas en tu seno con honores  
páginas llenan de tu historia.

qué arrojar tu frente escoria  
lo eres vida, luz, encanto, amores,  
beríamos fuertes, luchadores,  
rte con el sol de la Victoria?

h regia Panamá!, en este día  
más pura ansiedad del alma mía  
s verte libre de maldad, de duelo,

y surgir majestuosa entre los grandes  
con la altivez heroica de los Andes,  
y sin que ni un balón manche tu cielo!

no de 1931:

Marqués de Canajagua.

## ORRIEN LA AVE- NIDA CENTRAL

efectuar nuestro recorrido  
io, hemos podido apreciar el  
erés que ha tomado el comer-  
nte para el arreglo de vidrie-  
s con motivo de la Fiestas Pa-  
ias, próximas.

Líbreria Benedetti Hnos. en sus  
dos establecimientos de Avenida  
Central, tiene una exhibición cons-  
tantes de artículos de insuperable  
calidad y de imperiosa necesidad,  
ofrecido a muy bajos precios.

Bazar Salas, una elegante exhi-  
bición de vestidos para señoras  
y artículos de Bazar que ofrece a  
precios de acuerdo con la situa-  
ción. BAZAR CONTINENTAL, la  
casa de preferencia por las damas  
y caballeros del buen vestir, este  
almacén se ha esmerado en  
presentar a sus clientes sus mer-  
caderías para ambos sexos, recien-  
tamente llegadas que por lo tanto  
garantizan su buena calidad. Con-  
siderando las dificultades de la  
época están manteniendo precios  
verdaderamente increíbles. La  
tención del establecimiento le co-  
rresponde a un grupo de jóvenes  
preparados en el ramo comercial  
quienes hacen más elocuente la  
generosidad de la casa para con  
sus clientes.

Pluma fuente y lapicero  
Equilibrados, Verde  
marino.



## NO MÁS MOLESTIAS AL ESCRIBIR

Las ideas fluyen, escribiendo  
con una Sheaffer Lifetime®. No  
gún defecto perturba la con-  
centración de Vd. Son plumas  
fuente cuya perfección al  
luta se garantiza por toda  
vida. Pruebe ambos: lapiceros  
y plumas fuente.

**SHEAFFER'S**  
PLUMAS FUENTE, LAPICEROS, ESCRIBANIAS, SKRIP  
V. A. SHEAFFER PEN COMPANY . . . PORT MADISON, IOWA  
Regda. en los E. U. A.

De venta en todos los buenos  
tabecimientos..  
Mario Preciado y Cia., Lt.  
Ave. Central No. 35  
Panamá, R. de P.  
Lewis Photo Service,  
Ave. 4 de Julio No. 1  
Ancon, Zona del Canal.  
The Specialty Chop  
Ave. Central No. 124.  
Panamá, R. de P.

## EN LA QUESERIA

El Vendedor.—Qué clase de que-  
so quiere?

Comprador.—No sé como se lla-  
ma. Está lleno de hoyos.

—Es un queso que ha padecido  
de viruelas.

## AVENA 3 MINUTOS CON LOZA



Este es el paque-  
te nuevo que trae  
adentro una lin-  
da pieza de loza  
para su mesa.

Compre siempre  
esta avena y  
pronto completa-  
tará Ud. una li-  
da hajilla.

## sensacional actuación tuvo oscar chic levis, este año en la liga del este de estados unidos

Demostrando ser el hombre de  
hierro del baseball, Oscar Chic  
Levis, el gran lanzador paname-  
ño, ha tenido en la última tem-  
porada de baseball en Norteamé-  
rica una de las más destacadas  
actuaciones de su carrera depor-  
tiva. El balance final demuestra  
que Levis ha ganado un juego más  
que Lefty Grove en 1931; "pero  
sus 32 victorias, aunque fueron  
legítimamente conquistadas contra  
clubs acaso superiores a los Red  
Sox, a los White Sox, a los  
Browns, etc., no tuvieron hasta  
hoy el pregón de los grandes ti-  
tulares, de las fotografías enor-  
mes, de las notas biográficas".

"La reproducción en bronce de  
Burleigh Grimes"—dice El País de  
la Habana al referirse a Levis—  
un gran pitcher y un caballero in-  
tachable—estuvo a visitarnos co-  
mo lo hace todos los años, y en el  
curso de su conversación, plena de  
interés, consagró los mayores elo-  
gios a Martín Dihigo, a Cocaína  
García y a Pelayo Chacón.

"Nuestro Club era un club de  
Estrellas"—dijo Levis—"cada po-  
sición era desempeñada por un

hombre que constituía una espe-  
cialidad en ella; Mackey en el  
catcher; Kennedy en segunda;  
Juddy Johnson en tercera, Wells  
en el short. Y en ese conjunto es-  
tupendo se destaba Dihigo."

Levis estuvo en el Hilldale  
(club radicado en Filadelfia) has-  
ta el mes de agosto. Había gana-  
do 26 juegos y perdido 6 con ese  
team cuando los Cuban Stars so-  
licitaron sus servicios. El gran a-  
fecto que siente hacia Cuba lo im-  
pulsó a dar el salto, e ingresó a  
las filas del team de Chacón. Ga-  
nó seis juegos de los siete que  
pitcheó, perdiendo sólo el último  
con el Buswick, que tiene un mag-  
nífico terreno y que es formida-  
ble. En la serie con el Brooklyn  
de Color, que le valió un premio  
especial, obtuvo dos triunfos en  
una serie de tres, el segundo re-  
levando a Raúl Alvarez.

Oscar Levis, no contento con su  
lucida actuación en el norte, tuvo  
un brillante debut a su regreso a  
la Habana, al vencer a la Selec-  
ción de esa capital. Los Cuban  
Stars, en cuya pitchería trabajó

el lanzador panameño, anotaron 10  
carreras contra 3; los vencedo-  
res hicieron 15 hits, y 9 los perdedo-  
res. El comentario relativo a Le-  
vis, dice: "Oscar Levis pitché por  
los Cuban Stars en el match  
inicial, habiendo actuado en mara-  
villosa forma, superando a Dihigo.  
Una de las carreras que le hicie-  
ron a Levis fué por jonrón de  
Cuito".

## Agileo Alixis González



No te extrañes, lector, del as-  
pecto grave de este simpático le-  
torcito de Gráfico, quien cumple  
su primer año de hacer travesuras  
y romper cristales en el hogar pa-  
terno.

El se sentía muy alegre, un mo-  
mento antes, más sucedió que le  
dió por leer las filosóficas crónicas  
de nuestro colega G. DE ON, y de  
allí proviene su seriedad en este  
instante. Este gracioso chiquillo es  
el primogénito del conocido caba-  
llero de la localidad, don Juan B.  
González G., y su simpática y jo-  
ven esposa Sara E. Castillo de Gon-  
zález.

Felicitamos cordialmente a los  
esposos González-Castillo, por ser  
los dignos poseedores de este ro-  
toñito tan lozano.

## Visite el "LUNA PARK"

EN

## "Panama la vieja"

Ofrecemos a Ud. un servicio de primera clase

## CANTINA

CON PRODUCTOS IMPORTADOS

Especialidad en Comidas a la Carta—Toda clase de sandwiches

PLATOS FRIOS Y REPOSTERIA

|               |                 |               |
|---------------|-----------------|---------------|
| Propietario,  | Jefe de Cocina, | Gerente,      |
| J. M. Ramirez | John Meyerbeck  | German Yebras |

# sociales y femeninas

## TRES PERSONAS DISTINTAS



Nuestra bella amiga Lastenia de Cardoze se ha dejado sorprender por la lente un tanto inquieta de GRAFICO, en los momentos en que en el jardín de su linda residencia de Bella Vista, forma un grupo encantador con sus dos chiquillos.

La señora de Cardoze festejó ha-

ce tres días su cumpleaños y estuvo muy felicitada por sus muchas amistades.

Que el marco risueño de que está rodeada se mantenga en perpetuo y renovado verdor siempre tenga ante sí la vista las delicadas figuras de sus angelitos fanalescos.

(Viene de la pag. 8)

mico y altruista espíritu de mujer que no ha desmayado ni ante el propio dolor para correr en busca del dolor ajeno para remediarlo, para enjugar las lágrimas y

Sr. Dn. Daniel Herrera



Este joven que aquí véis es un luchador, un obrero de primera línea, a quien diariamente se verá pregonando las excelencias de ciertos productos, tales como el pan que se fabrica en su panadería La Panameña y todos aquellos de la Cervecería Alemana del Pacífico. A sus esfuerzos se debe la propaganda enorme que tiene la Cerveza Milwaukee.

Es un miembro de los Camisa Roja y ostenta en su pecho varias barras, y con motivo de la celebración de nuestras próximas fiestas patrias, el 3 de noviembre, se le impondrá una más.

Deseamos al buen amigo Herrera toda suerte de éxitos en su carrera comercial y que siga en su camino de cumplidor fiel de los dictados de "DISCIPLINA, HONOR y ABNEGACION", como hasta hoy.

## NO MAS CANAS

Bastará disolver en agua una caja de Polvo ORLEX y aplicar la tinctura para teñir el cabello o el bigote del color que se desee. ORLEX además de teñir el cabello lo pone suave y sedoso. No hay razón de continuar pareciendo viejo cuando puede una rejuvenecerse usando una fácil de preparar y de aplicar. Compre ORLEX en la botica

# la elegía del violín

(Especial para Gráfico)

Los luengos años de fatiga silenciosa, incomprensida, recompensada a ratos por una lucecilla de esperanza, pero casi siempre amargada por desalientos y necesidades físicas de Harry Braun, al fin iban a ser recompensados.

momentos de reposo, han acudido a diario a servir a los niños y el grupo de damas, casi todas de perentorias ocupaciones en sus hogares, que cuando la primera reunión de la Presidencia se inscribieron para el servicio y cuyos nombres publicaremos en el Panamá-América, en la próxima semana. Y muy especialmente hay que recordar la actividad y el interés desplegados por el Presidente y vicepresidente de la Cruz Roja, señores Octavio Vallarino y Roberto Jiménez.

## Dr. Emilio Moreno Rosales



Cultísimo y distinguido diplomático español que ha sido nombrado nuevamente Encargado de Negocios de España en Panamá. El Dr. Moreno Rosales y su gentil esposa, acaban de instalarse en el espléndido edificio de la Embajada española y se orfecearán en breve allí a sus amistades.

Tenían que ser recompensados porque Harry Braun en las horas interminables de la preparación artística, había volcado su propia alma en la caja de un violín. De sus treintidós años de vida más de la mitad los había dedicado a esa extraña tortura práctica de convertir un instrumento musical en su propio eco, de verter sobre unas cuerdas tendidas a lo largo de un mástil, todo ese cúmulo de contradicciones, de tormentas, de aciertos milagrosos que componen la psiquis de los hombres tocados de genio. El luchar desesperado del artista contra la oquedad ambiente y hostil a todo lo que tenga una chispa de llama divina, la batalla del que cree en sí mismo contra todos los otros que lo niegan, iba al fin a tener un desenlace de victoria o derrota, pero al fin desenlace. Las puertas del teatro soñado como un imposible en las horas férvidas de su adolescencia, se abrían de par en par a Harry Braun una dorada tarde del septiembre neoyorquino cuando los castaños se visten de rojo y las mecanógrafas se visten de oscuro por el verano que se ha muerto. Doblemente grabada en lo más profundo de la sensibilidad de Harry Braun debió de quedar esa tarde neoyorquina que a un tiempo mismo presenció su primer triunfo y su primera pena.

Al dirigirse al teatro colmado de gente que iba a presenciar el debut del brillante prodigio musical, Harry Braun no dudó por un momento de que esa tarde principiaba para él la divina viacrucis del triunfo. No dudó porque sabía que su violín, su admirable violín, año 1691 y precio \$25.000 dólares para ser consecuente con las estadísticas norteamericanas, regalo de un su protector, lo sacaría triunfante como a antiguo compañero y confidente de los días amargos por la victoria no alcanzada. No en vano el violinista había confiado a su instrumento las congojas más hondas de su espíritu y la inquietud de su torturada sensibilidad para que lo fuese a defraudar en el momento en que

se pone a prueba la lealtad de los viejos amigos.

Pero, como en todas las cosas de la vida, sucedió lo que menos se esperaba. Momentos antes de llegar al teatro el debutante, un vulgar incidente callejero echó por tierra el violín que fue despiadadamente hecho pedazos por las ruedas de un camión. Sólo aquel que en horas angustiosas, en los días sin luz, sin cariño y sin fe, ha confiado sus torturas al libro confidente y ha sacado de allí la fuerza moral necesaria para no darle un puntapié a la existencia y en los momentos de más sombra lo pierde; sólo la dama entrada en años que entrega al usurero la casa solariega donde se encerró su juventud, podrá darse cuenta del dolor del artista que vio triturar su violín compañero.

Y así, deshecho moralmente el día de su debut, el joven virtuoso se presentó al teatro sollozando. Es verdad que del nuevo instrumento en que hubo de tocar, sacó hondas y plañideras armonías que le dieron el triunfo soñado, porque esa tarde el artista entonaba la elegía de su viejo violín.

A. Ortiz Vargas.

## El Cadete Endara



Ayer cumplió años el señor Claudio Endara P. distinguido estudiante panameño, quien cursa estudios en la Escuela Militar de Quito, Ecuador. Lo felicitamos.

## Javier Guardi



Cumple hoy sus seis años que son una promesa viviente, el simpático chiquitín Javier Guardia, primogénito del Dr. Tomás Guardia y doña Lisia Fábrega de Guardia.

Jvaier con una graciosa seriedad, aparece aquí con el aparato telefónico en la diestra, mientras intenta una imaginaria conversación con el Dr. Guardia, sobre tópicos científicos. Pero es seguro que el diálogo termina con alguna petición comprometedor, porque los vivaces ojos de Javier brillan de inteligencia y de malicia.

## CUMPLEAÑOS

Carlos Ruiz, joven inteligente y competente empleado de la Gobernación de la Provincia, cumple un año más de vida ejemplar y laboriosa el día 3 de Noviembre, día de nuestra efemerides.

GRAFICO que se siente honrado con la amistad de este caballeroso amigo, se adelanta a manifestarle sus más expresivas felicitaciones en su día.



Los patriotas iniciadores del movimiento que culminó con la independencia: sentados, don Manuel Amador Guerrero, el primer Presidente de la República, don José Agustín Arango y don Federico Boyd, a sus lados. Parados, de izquierda a derecha: general Nicanor A. de Obarrio, don Manuel Espinosa B., don Carlos Constantino Ansemena, don Tomás Arias y don Agustín Arias F.

## COSAS DE COLON

El Ex-Barón Aceituna

Una nueva plaga: los grafitómanos.

Y un fantasma que se parece al capitán Barletta en la manera de hacer espantarse a la gente.

Y que el señor presidente le meta la mano a los caseros.

Parece que la necesidad que impele la crisis que estamos sufriendo centenares de la clase del proletariado ha obligado a muchos a convertirse en rateros—broma bromeando—de los lápices y las plumas fuentes de los bolsillos de los sacos ajenos.

Al menos, en Colón se ha desmenuado esta plaga de grafitomanía—le llamaremos así. Nallo

puede llevar en su bolsillo del saco un lápiz bonito o una pluma fuente, que a los pocos segundos de ser detenido impertinentemente por un “grafitómano” de estos el lápiz o la pluma ha desaparecido... para siempre. Lo hacen o simulan hacerlo en broma; pero también en broma se quedan siendo rateros. Y hay que protestar energicamente contra estos “inocentes” procedimientos de los grafitómanos, pues no hay cosa que más encolerice a uno, que cuando necesita su lápiz o su pluma ha desaparecido a los minutos de haber sido detenido por un carillero de esos tan mal enseñados de sus mayores.

Un lápiz no vale nada; una pluma fuente...., vamos que tampoco valga nada—al menos para el que la roba—; pero es que lo ajeno debe respetarse, y es mucha pichicuada robarse las cosas ajenas así tan a las claras, con una risita tan amigable, pero con unos dedos tan... sin fe pública.

En Colón, ciudad de las cosas alarmantes, ha aparecido para desvelo de los residentes un fantasma vestido de over-all, con el rostro cubierto por una melena y una gorra de gaugster. Este fantasma le da por subirse a los balcones de las casas después de las doce de la noche, y cuando ve gente sale corriendo, huyendo, pero sin retirarse muy lejos de los asombrados inquilinos. Cuando se da cuenta que los inquilinos no están para perder su sueño persiguiendo fantasmas, entonces se aparece por donde hay de facción un agente—que es una casualidad—, y una vez que ha visto que el agente se le queda viendo, con su indumentaria estafalaria echa a correr, simulando ser un ladrón. El agente se queda asombrado, primero; después, curioso, se va a

ando; pero el fantasma, a pesar de la recula, como diría un local, se va retirando y no desaparece. Hasta que el agente le importa un pito con el fantasma cuando se ha creído dar cuenta quién es.

Así como lo ven ustedes. Los agentes creen haberse dado cuenta de quién es el originalísimo fantasma: tiene la misma estatura del capitán Barletta; la misma melena del capitán Barletta; el mismo modo de andar tieso del capitán Barletta, y, para terminar, la misma alucinación, diremos, del capitán Barletta. Y no se atreven a

rosa decisión se debe o deberá a que el gobierno no tiene suficiente plata y hay que hacerla entrar; también porque no se encuentra la manera como entre; por todas estas cosas, decimos, no sería de justicia que usted lanzara un decreto, obligando a los caseros a que esperen que uno les pague los cuchitriles al menos por un plazo de tres meses, hasta que nos entre la plata? Ah, padrino... Piense usted en este su sufrido pueblo colonense, y haga algo por apaciguar a esas fieras del metal que no tienen corazón!! (Conste, padrino, que Giovanni no entra en la cuenta de los que no tienen corazón).

Y a propósito, padrino: En estos días hicimos una consulta con un espíritu de los que gustan materia en el mundo de la política, y este espíritu me aseguró que en su período de gobierno en la presidencia. Que entre Giovanni y Harmedio no habrá entendimiento, y que ninguno de los dos será presidente de Panamá.—Que el Dr. Porras si llega a poner los pies en Italia será para regresar inmediatamente; porque como el viejo se meta a recomendar a Jiménez tuerce la puerca el rabo. Y, para terminar de decirle lo que dijo el espíritu, que lo que es el ministro Roy Tasco se lo llevan de aquí, para nunca más volver; que los viajecitos a Washington del gobernador Burgess no han sido por nada, ni tampoco los del secretario ejecutivo MacIlvaine. Eso es todo padrino, y abra el o-

Si podemos asegurar a los señores de Gráfico es que el día pensado cualquier yumeca el mismo agente de policía va a tener una cuenta del fantasma vestido de over-all, con melena y con gorra de gaugster, que se parece en todo al capitán Barletta, aunque no lo crea, y el que no encuentra mejor modo de divertirse en sus horas nocturnales, sino asustando a los tranquilos vecinos de las casas con abluciones de loco.

A ver si mi padrino Alfaro escribe la gran página en la historia de su vida mandataria. Y es esto: no le parece a usted, querido padrino, que yo voy a los empleados públicos se les va a rebajar el sueldo en un veinte por ciento, por que así se lo ha recomendado el señor Tapia; que esa lolo-

Tome sus



con leche Fresca

con leche pasteurizada en los establos de

ANTONIO TAGAROPULOS

No olvide que las fiestas de su casa o las excelencias de la cocina en su hogar dependen completamente de las magníficas cualidades de nuestros artículos.

Los más exquisitos jamones, encurtidos de todas clases, legumbres nacionales y extranjeras, frutas, nacionales, americanas y chilenas y todo cuanto ha menester para hacer las delicias de su mesa, encontrará usted en los almacenes de

Antonio Tagarópulos

Leche condensada, marca “DANESSA BRAND” la lata a 15 centavos y a 7 y medio centavos la media lata.

EVAPORADA, con toda su crema a 10 centavos y 5 centavos, respectivamente.

IMPARTA SUS ORDENES POR TELEFONO QUE SERA SERVIDO INMEDIATAMENTE

Teléfonos 499—429—616 y 138.

—CAFE DURAN—  
COMPRELO EN LOS  
PAQUETES ORIGINA-  
LES EN LAS SIGUIEN-  
TES TIENDAS:

ANTONIO FONG &amp; CO.

Frente al Mercado.

ALEXIS PEREIRA.

Ave. Central No. 87.

ESPIGA DE ORO.

Ave. Central No. 104

COCA COLA NUEVA.

Calle 4a. No. 6.

HELADERIA INSTI-  
TUTO

Ave. Ancón No. 81.

LEWIS SERVICE INC.

Calle J.

PRECIADO Y ALEN

Fábrica de helados  
Ave. A. No. 53.RESTAURANTE  
MERCADO

de José Oller.

Ave. Norte No. 28.

TIENDA VISTA DEL  
MAR.Esquina Ave. 1a. y  
Calle 36 Este.

EN COLON

—THE ARTIC—

Edificio del Teatro Colón.

PARA PASAR AGRADABLEMENTE UNA NOCHE, UN DIA,  
UNA SEMANA, UN MES, UN AÑO O UN SIGLO, LOS  
MODERNOS Y VENTILADOS CUARTOS DEL

GRAN HOTEL CENTRAL

Frente al Teatro Colón, Paseo del Centenario.

TELEFONO, 489.—LLAME A CUALQUIER HORA.

## GABINETE DE CIENCIAS OCULTAS

El Prof. Antonio Lazcano se encuentra en Panamá de paso para Palestina, Egipto, Calcuta de India Inglesa, Arabia a donde ha sido llamado para grandes conferencias que se celebrarán en los SANTOS LUGARES bajo la dirección de la GRAN HERMANDAD ESTRELLA DEL GRAN ORIENTE.

Ofrece sus servicios profesionales en el ramo de la QUIROLOGIA, ASTROLOGIA E HIPNOTISMO CIENTIFICO.

La realización de sus amores, el cambio de fortuna, el destierro de sus penas, la adquisición de su felicidad están a su alcance:

Consulte al Profesor

ANTONIO LAZCANO

La prosperidad de sus negocios, el porvenir y felicidad de su hogar, su salud y dicha pueden ser pronosticadas por el profesor

ANTONIO LAZCANO

Próximamente en la ciudad de Panamá.

Permanezca atento a su llegada, pues su permanencia será corta. En esta misma hoja periodística daremos su dirección.

## Escudriñando el ambiente

Por O...

### COSAS DEL GRAN CAPITAN BARLETTA

En la noche del sábado último platicamos un rato con un joven miembro del Servicio Secreto, de esta ciudad, quien nos informó de que el Capitán Barletta pone todas las mañanas a las 6, al Cuérpo de Policía a practicar ejercicios militares sin excluir a los DETECTIVES que han trabajado toda la noche anterior. No nos consta tal cosa ni tenemos testigo de que un DETECTIVE nos lo

EL 4 DE NOVIEMBRE  
El 1 de noviembre, los hom-  
brera colonense, han ejercido  
cualitativos, ante al Palac...  
la Gobernación. Es esta un...  
pública innova... y que  
por aplauso, total que el...  
no año veamos aún más ad...  
en el campo lico-cultural d...  
en cuerpo.  
Reclamamos corazón a lo  
adaptado Walk por esta y l...  
J...  
inciando  
do sus



**¿Dolores reumáticos?**  
**¡CAFIASPRINA!**  
rápidamente livia

dijo, pero de que lo supimos mediante un PESQUISA, si estamos seguros, y además nuestro informante nos indicó, que tales ejercicios se practican en Nuevo Cristóbal, por los lados del nuevo relleno.

Corremos traslado a quien corresponda para que evite que los pobres pesquisadores continúen siendo obligados a concurrir a dichos ejercicios después de haber trabajado toda la noche.

### LOS BOMBEROS SE LUCIRAN

jo, que camarón que se duerme se lo lleva la corriente; usted sabe eso desde que jugaba pepitas de marañón a las casitas.

## HOTEL CARLTON



AV. MELENDEZ Y

CALLE 10a.

### CLINICA DEL DR. WENDEHAKE

Tratamiento de enfermedades venereas, sífilis de el y trastornos interde la mujer. --Abierta a día y de noche.

... cualquier hora al teléfono 11, Colón.



**¿A dónde va usted con una cabeza en desorden?**

Lo van a tomar por loco... ¿qué diferencia si el cabello está siempre bien peinado? Entre otras cosas, para no perder distinción, para agradar a las damas, para pasar por señor de cine, para adornar el sombrero.

¿Cómo se consigue tener el cabello bien peinado por relación que sea? Usar Stacomb. No es graso, ni pegajoso, limpia y mantiene peinado el cabello todo el santo día. ¡Aunque usted no crea!

**Stacomb**

En farmacias y perfumerías

malicioso y logró desquistar la cara a tiempo. Sólo le causó infimas quemaduras en el brazo derecho, al recibir salpicaduras. Como el muchacho de nuestra historia tiene físico regular, ella pensó que su mejor venganza estaba en echarle a perder el rostro. Fueron llevados ante el Corregidor del Barrio Sur, y allí, ¡cosa inexplicable! la jovencita fué puesta en libertad incondicionalmente. Y nosotros pensamos que dejándola inmune nuestra rara justicia, lo único que hace es autorizarla para que repita su acto criminoso. Realmente en Colón en donde se ven los mayores disloques en cuanto a lo que concierne con ciertas autoridades.

### DEPORTE

(Viene de la Pág. 19)

cionante y un duelo tan encarnizado como el match en que Billy Burke y George Von Elm se disputaron el título en el campo de Invierness. Burke para ganar el

campeonato tuvo que jugar con Von Elm nada menos que 144 hoyos extra. Pasará largo tiempo sin que volvamos a oír hablar de un maratón semejante.

También fué interesante el juego de Helen Hicks en la temporada: Helen capturó los campeonatos Metropolitano y del Estado de Nueva York y el del Este, poniendo fin al reinado de Glenna Collett que había durado tres años;

### LOS BARROS

desaparecen mágicamente con el nuevo remedio llamado Upsikin, en forma de pastilla inocua y fácil de tomar. Elimina todas las impurezas de la sangre tan rápidamente que los barros suelen desaparecer en 24 horas. Upsikin puede obtenerse en las principales boticas.

pero perdió el campeonato de Long Island a manos de una jugadora poco conocida, Marion Turpin Lake.

Maureen Orcutt puso de su parte defendiendo con éxito la corona en el abierto femenino de Canadá, y Walter Hagan ganó por primera vez el abierto masculino de dicho país. No hay que olvidar tampoco que fué la temporada que acaba de terminar

cuando Tommy Armour alcanzó su nacional triunfo en el codiciado campeonato abierto de la Gran Bretaña.

Por lo visto, el golf en los Estados Unidos puede vivir aún sin Bobby Jones, a pesar de que los aficionados al principio no querían creerlo. Y no podía ser de otra manera la función principal de un deporte consiste en proporcionar adelanto, recreación y ejercicio corporal a los que trabajan. Los bolos sólo sirven para estimular interés deportivo; como sirvió ayer Bobby Jones, como sirve hoy Quimet y como servirán otros mañana.

— Nueva York, Oct. de 1931.

### BOTICA FRANCESA

No. 7021, Ave. del Frente—COLON

El mejor lugar donde obtener sus Drogas, Medicinas de Patente, Artículos de Tocador, Perfumes, superiores en calidad y más baratos en precio.

Perfumería finísima y artículos de tocador al precio de costo.

V. DELGADO M.



**¿Sufre Vd. de comezón de los pies?**

De cada dos personas que usted encuentra hay una que ha padecido, alguna vez que otra, de esta temible enfermedad—tíña epidémica (herpe) o comezón de los pies. Esta desagradable enfermedad se adquiere por medio del contacto de los pies descalzos con pisos húmedos—aun en el propio cuarto de baño. Los odiosos parásitos—tíña—trichophyton—que es la causa de esta mal, se manifiesta en forma de piel seca y partida, diminutas ampollas blancas o peladuras entre los dedos de los pies.

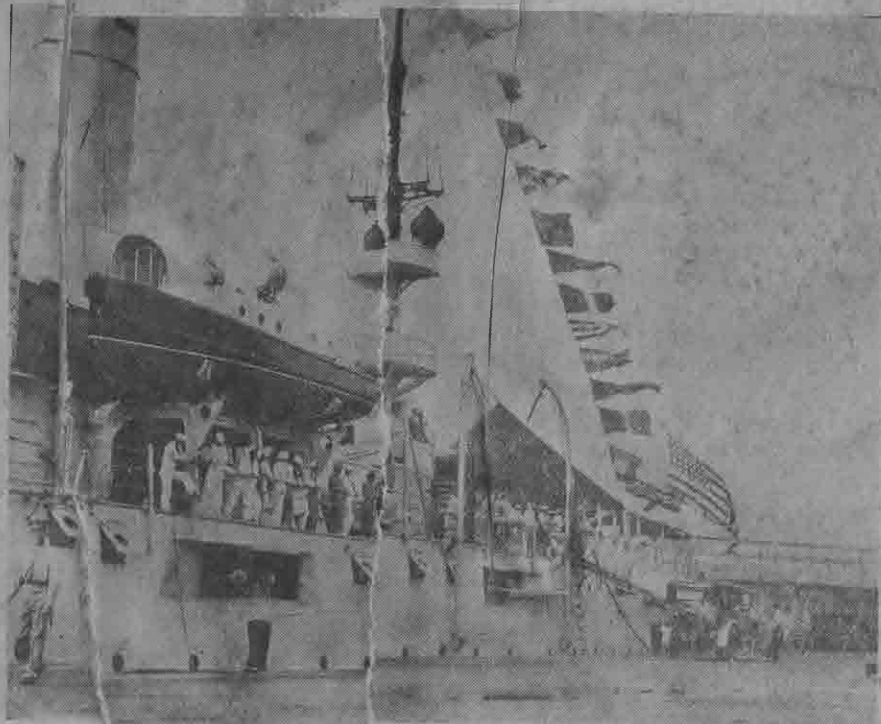
Sea usted precavido y detenga el peligro en sus primeros síntomas. Aplíquese ABSORBINE Jr. sin pérdida de tiempo. Este poderoso antiéptico mata los microbios, alivia el dolor y la inflamación, limpia la piel y evita el desarrollo de la infección y posible inhabilidad de los pies.

Pida el frasco de 1 1/2 onzas. Se vende en las principales farmacias. DISTRIBUIDORES: PAN AMERICAN DISTRIBUTING CORP., COLON, R. P.

**Absorbine Jr.**

POR MUCHOS AÑOS EL ALIVIO DE CONTUSIONES, DOLORS MUSCULARES, QUEMADURAS, HERIDAS, DISLOCACIONES, LASTIMADURAS.





El Acorazado norteamericano Rochester, en el día de la marina, luciendo su gallardía. Este barco tomó participación activa en la guerra Europea y en la Ispano-Americana, bajo los nombres, de Washington, en la guerra española americana y el actual en la Europea. Fue muy visitado por el público panameño.



En el día del Corazón del Moose, un aspecto de la selecta concurrencia que dió real ce a la fiesta. Al otro lado el Dictador Dr. Morales y demás oficialidad de la directiva, entre ellos los poetas griegos Jorge Karekides y Alberto V. conde de Bilbao.

DON J. DARIO VALLARINO



Es para nosotros de gratísimo placer honrar nuestras columnas con el retrato de Don J. Dario Vallarino, una de las víctimas del polvorín, actual Secretario de Hacienda y Tesoro y Segundo Jefe encargado de la Jefatura del Cuerpo de Bomberos, por ausencia del Comandante Guizado.

A don J. Dario Vallarino le tocará cruzar sobre el pecho de los héroes de la camisa roja las barras de honor por méritos durante el año.



Suntuoso aspecto del matrimonio de la joven María Benítez Arauz con el caballero Manuel de J. Jaén Jr., celebrado en la Iglesia de San José de David el día 18 de los corrientes. Cortesía de Tomás Dionisio Araúz.—A la derecha, el valiente matador de toros Vicente Hong quien se enfrentará en la tarde de mañana con nuestros bravos miuras.

